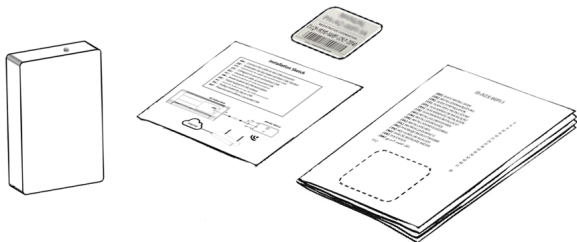
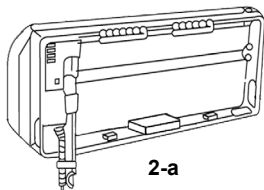
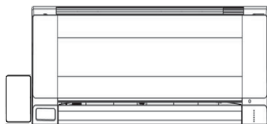
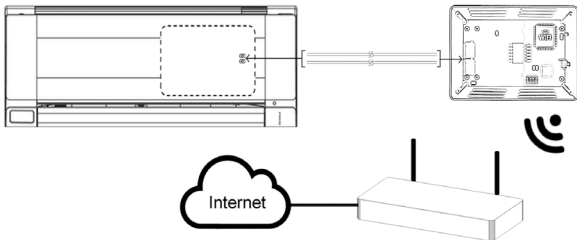


<b>[EN]</b>	QUICK INSTALL GUIDE	3
<b>[DE]</b>	INSTALLATIONSANLEITUNG	5
<b>[FR]</b>	GUIDE D'INSTALLATION	7
<b>[IT]</b>	GUIDA PER L'INSTALLAZIONE	9
<b>[PT]</b>	GUIA RÁPIDO DE INSTALAÇÃO	11
<b>[ES]</b>	GUÍA RÁPIDA DE INSTALACIÓN	13
<b>[CA]</b>	GUIA RÁPIDA D'INSTALLACIÓ	15
<b>[NO]</b>	INSTALLASJONSVEIVISER	17
<b>[SV]</b>	INSTALLATIONSGUIDE	19
<b>[DA]</b>	INSTALLATIONSVEJLEDNING	21
<b>[NL]</b>	INSTALLATIEGIDS	23
<b>[PL]</b>	INSTRUKCJA MONTAŻ'U	25
<b>[RU]</b>	РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ	27
<b>[TR]</b>	HIZLI KURULUM KILAVUZU	29
<b>[RO]</b>	GHID DE INSTALARE RAPIDĂ	31
<b>[ZH]</b>	快速安装指南	33
<b>[AR]</b>	دليل التثبيت السريع	35



**1****2****2-a****2-b****3**

Internet

## Installation process should only be performed by an authorized installer.

Please follow all Safety Instructions provided by the AC manufacturer manuals.

### 1. Product description (Figure 1)

The device is an external module capable of connecting Air Conditioning units into your WiFi network to provide global connectivity and remote control applications through a friendly user interface.

Packaging content (Figure1):

- Device
- Quick start guide
- Installation Sketch
- Label

### 2. Device location

#### Device installed inside the AC unit or hidden (Figure 2-a)

- The indication LED and the button are not going to be accessible by the user.
- If there is not enough space for installation inside the AC unit, the following actions can be performed:
  - o If it is due to water pipes, change the side of the AC where they are connected to get more space inside the AC unit.

#### Device installed outside the AC unit (Figure 2-b)

- The device can be fixed both: using screws or double side tape.
- The cable lid has several options to direct the cables to the desired direction.

### 3. Device connection (Figure 3)

1. Unplug the Air Conditioner (AC) unit from mains.
2. Access to the main Printed Circuit Board.
3. Locate the socket connector indicated in the Installation Sketch.
4. Select a location for the device.
5. Connect the IntesisHome device to the Air Conditioner. \*
6. Close the Air Conditioner unit.
7. Plug the AC to the power supply line. If connection with the Air Conditioner has been successful, device LED will start blinking Green and then will change to steady Green.

\* Check the Installation Sketch for detailed information.

### 4. WiFi configuration

Follow Instructions from our wifi configuration manual at

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Device registration

Follow below instructions to register your device:

1. Visit <https://user.intesishome.com> or download the App from Google Play or the App Store and follow instructions
2. Create an account (in case you don't have it yet).
3. Visit the *settings/device/* section and click on *add device*.
4. Introduce the registration code (25-digit code on the label).

## WARRANTY DOCUMENT

1. Intesis Software, S.L.U. (hereinafter "Intesis"), in its capacity as manufacturer, hereby informs you of the rights which Royal Legislative Decree 1/2007, of November 16, approving the revised General Consumer and User Protection Law and the rest of the legislation applicable confers on you in your capacity as consumer in the event of nonconformity of the device (hereinafter the "Device").

2. Intesis warrants to you that for two (2) years from the delivery of the Device it shall be liable, under the terms and conditions established in this document, for the nonconformity of the Device, provided that such nonconformity is due to a manufacturing defect which prevents the use of the Device in the ordinary manner or with its usual levels of quality and performance. In this respect, it shall be presumed that the nonconformities which are revealed within six (6) months from the delivery of the Device already existed when the Device was delivered, unless this presumption is incompatible with the alleged nonconformity.

3. If a legitimate nonconformity of the Device in accordance with the previous paragraph is shown, you may choose free of charge between the repair and the replacement of the Device, provided that the option which you choose is objectively possible and proportionate.

4. If you have opted for the repair of the Device but when such repair has been performed and the Device has been delivered, it still contains the manufacturing defect which gave rise to the nonconformity, you may request the replacement of the Device by another of the same kind, unless such replacement is disproportionate in relation to the defect.

5. If you opt for the repair or the replacement of the Device, the calculation of the warranty period provided in section 2 of this document shall be suspended from the time you deliver the nonconforming Device until the repaired or replaced Device is delivered to you, the remaining warranty period resuming from that time onwards. Intesis shall also be liable for the manufacturing defects which caused the repair for six (6) months from such repair.

6. If repair or replacement is not possible or has not been carried out by Intesis, you may request the reduction of the price or even the return of the Device with a refund of the price paid. However, you may not return the Device demanding payment of the price paid if the manufacturing defect giving rise to the nonconformity is of little importance.

7. The warranty of the Device does not cover any defect, irregularity, malfunctioning or reduction of the quality or the performance caused by:

- (i) Any defect or malfunctioning of the air-conditioning equipment in which the Device is installed.
- (ii) Defective or incorrect installation of the Device by the technician that you may hire in order to perform such installation or by any other third party.
- (iii) Any handling by you of the Device, as well as any incorrect use which you may make of the Device, including cases of dismantling or opening of the Device and the addition of parts or additional accessories both to the Device and to the air-conditioning equipment in which it is installed.
- (iv) Failure or interruptions of the electricity or computer supply or arising from access to and operation of the Internet beyond the control of Intesis, as well as any others arising from improper use of the Device.
- (v) Damages caused by the transport or the storage of the Device not attributable to Intesis, or any other related to the maintenance of the Device before and after the sale thereof.
- (vi) The normal wear and tear of the Device or its parts as a result of the passage of time, as well as the breakage thereof or others arising from blows, falls or impacts.
- (vii) The contact of the Device with water or other inappropriate substances, as well as damage caused as a result of environmental conditions which are unsuitable or not in accordance with those indicated in the instructions manual.

8. In order to prove the date of receipt of the Device for the purpose of the calculation of the warranty period, you should retain the invoice or receipt of purchase.

9. This warranty applies to Devices purchased in Spain. In the case of Devices purchased outside Spain, the warranty conditions established in the country where they were acquired shall apply.

10. In order to exercise the rights derived from this warranty, you may send an e-mail to [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), in which the procedure to be followed will be indicated to you.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telephone: +34938047134

# Die Installation sollte ausschließlich von einem zugelassenen Installateur vorgenommen werden.

Bitte befolgen Sie sämtliche in den Handbüchern von AC angegebenen Sicherheitshinweise.

DE

## 1. Produktbeschreibung (Abbildung 1)

Gerät ist ein externes Modul für die Verbindung von Klimaanlage mit Ihrem WLAN-Netz, das mittels einer benutzerfreundlichen Schnittstelle eine weltweite Konnektivität sowie Anwendungen für eine Fernregelung bietet.

Lieferumfang:

- Geräte
- Installationsanleitung
- Installations-skizze
- Etikette

## 2. Gerätestandort

### Installation des Geräts innerhalb der Klimaanlage oder “versteckt” (Abbildung 2-a)

- In diesem Fall hat der Benutzer keinen Zugriff auf die LED-Lampe und die Taste
- Wenn innerhalb der Klimaanlage nicht ausreichend Platz für die Installation vorhanden ist, kann folgendermaßen vorgegangen werden :
  - o Wenn aufgrund von Wasserleitungen nicht genügend Platz vorhanden ist, können diese auf der anderen Seite der Klimaanlage angeschlossen werden, um innerhalb des Gehäuses mehr Platz zu schaffen.

### Installation des Geräts außerhalb der Klimaanlage (Abbildung 2-b)

- Das Gerät kann durch Schrauben oder doppelseitiges Klebeband befestigt werden.
- Die Kabelabdeckung verfügt über verschiedene Optionen, um die Kabel in die gewünschte Richtung zu verlegen.

## 3. Geräteanschlüsse (Abbildung 3)

1. Trennen Sie die Klimaanlage (AC) vom Stromnetz.
2. Zugriff auf die Leiterplatte.
3. Suchen Sie den in der Installation Sketch angegebenen Steckdosenstecker.
4. Wählen Sie einen Installationsort für Geräte aus.
5. Verbinden Sie das IntesisHome-Gerät mit der Klimaanlage. \*
7. Verbinden Sie die Klimaanlage erneut mit dem Stromnetz. Wenn die Verbindung zur Klimaanlage erfolgreich hergestellt werden konnte, beginnt die LED-Leuchte von zunächst zu blinken, und wechselt dann auf ein durchgehendes grünes Licht.

\* Überprüfen Sie die InstallationSketch auf detaillierte Informationen

## 4. WiFi-Konfiguration

Folgen Sie den Anweisungen in unserer WiFi-Konfigurationsanleitung:

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

## 5. Geräteregistrierung

Registrieren Sie Ihr Gerät wie folgt:

1. Besuchen Sie <https://user.intesishome.com> oder laden Sie die App über Google Play oder den App Store herunter und folgen Sie den Anweisungen.
2. Erstellen Sie ein Konto (falls Sie es noch nicht haben).
3. Besuchen Sie die Einstellungen / Gerät / Abschnitt und klicken Sie auf Gerät hinzufügen.
4. Geben Sie den Registrierungscode ein (25-stelliger Code auf dem Etikett).

## GARANTIE

1. Intesis Software, S.L.U. (im Anschluss "Intesis" genannt) informiert Sie hiermit in seiner Eigenschaft als Hersteller über Ihre Rechte als Verbraucher, die aus dem königlichen Erlass 1/2007 vom 16. November hervorgehen, welcher die überarbeitete Version des spanischen Verbraucherschutzgesetzes sowie alle zugehörigen Gesetze anerkennt, im Falle einer Nichtkonformität des Geräts (im Anschluss das "Gerät").

2. Intesis gewährt ab Lieferung des Geräts gemäß den in diesem Dokument festgelegten Geschäftsbedingungen zwei (2) Jahre Garantie bei Nichtkonformität des Geräts, sofern eine solche Nichtkonformität auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen ist, der verhindert, dass eine normale Verwendung des Geräts oder eine Verwendung mit dem üblichen Qualitäts- und Leistungsniveau möglich ist. Diesbezüglich gelten Nichtkonformitäten, die innerhalb von sechs (6) Monaten nach Lieferung des Geräts festgestellt werden als zum Zeitpunkt der Lieferung bereits existierende Nichtkonformitäten, außer diese Annahme ist mit der mutmaßlichen Nichtkonformität unvereinbar.

3. Sollte eine Nichtkonformität festgestellt werden, die den Bedingungen des vorhergehenden Paragraphs entspricht, können Sie frei zwischen einer Reparatur und einem Austausch des Geräts wählen, sofern die von Ihnen gewählte Option objektiv möglich und angemessen ist.

4. Wenn Sie sich für eine Reparatur des Geräts entschieden haben, diese ausgeführt wurde und das Gerät nach Lieferung weiterhin den Herstellungsfehler enthält, der für die Nichtkonformität verantwortlich war, können Sie den Austausch des Geräts durch ein gleichwertiges Gerät verlangen, außer ein solcher Austausch wäre angesichts des Fehlers unverhältnismäßig.

5. Wenn Sie sich für eine Reparatur oder den Austausch des Geräts entschieden haben, wird die Berechnung des Garantiezeitraums ausgesetzt zwischen dem Zeitpunkt, an dem Sie das von einer Nichtkonformität behaftete Gerät einschicken, und dem Zeitpunkt, an dem es Ihnen wieder geliefert wird. Intesis haftet ab einer solchen Reparatur ebenfalls sechs (6) Monate für Herstellungsfehler, die eine solche Reparatur verursacht haben.

6. Wenn eine Reparatur oder ein Austausch nicht möglich sind oder von Intesis nicht ausgeführt wurden, können Sie eine Reduzierung des Preises verlangen oder das Gerät einsenden und eine Rückerstattung verlangen. Es ist jedoch nicht möglich, das Gerät unter Forderung einer Rückerstattung des Kaufpreises einzusenden, wenn der Herstellungsfehler, welcher der Nichtkonformität zugrunde liegt, von geringer Bedeutung ist.

7. Die Garantie für das Gerät deckt keinerlei Defekt, Unregelmäßigkeit, Funktionsfehler oder Reduzierung der Qualität oder Leistung, die verursacht wurden durch:

- (i) Defekte oder Funktionsstörungen des Klimaanlage-Systems, in welchem das Gerät installiert ist.
  - (ii) Fehlerhafte oder falsche Installation des Geräts durch den Techniker oder Dritte, den/die Sie gegebenenfalls mit der Durchführung der Installation beauftragt haben.
  - (iii) Jegliche Handhabung des Geräts oder die unsachgemäße Verwendung des Geräts, einschließlich aller Fälle von Zerlegen oder Öffnen des Geräts sowie das Hinzufügen von Teilen oder Zubehör zum Gerät oder dem Klimaanlage-Systems, in welchem das Gerät installiert ist.
  - (iv) Ausfälle oder Unterbrechung der Stromversorgung oder der Computerverbindung oder entstehend aus Zugriff und Nutzung des Internets außerhalb der Kontrolle von Intesis sowie jegliche andere, die aus einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts entstehen.
  - (v) Schäden, die durch Transport und Lagerung des Geräts entstehen und nicht Intesis zugeschrieben werden können, sowie Schäden in Verbindung mit der Wartung des Geräts vor und nach dessen Verkauf.
  - (vi) Die normale, im Laufe der Zeit entstehende Abnutzung des Geräts sowie Bruch und andere Schäden, die durch Stoß, Fall oder Schlag entstanden sind.
  - (vii) Der Kontakt des Geräts mit Wasser oder anderen ungeeigneten Substanzen sowie Schäden, die durch die Umgebungsbedingungen verursacht wurden, die ungeeignet sind oder nicht mit den Bedingungen übereinstimmen, die in der Bedienungsanleitung aufgeführt werden.
8. Als Nachweis des Empfangsdatums des Geräts für die Berechnung des Garantiezeitraums müssen Sie die Rechnung oder die Empfangsbestätigung aufbewahren.
9. Diese Garantie gilt für Geräte, die in Spanien gekauft wurden. Für außerhalb Spaniens gekaufte Geräte gelten die Garantiebedingungen des Landes, wo das Gerät gekauft wurde.
10. Bitte senden Sie für die Ausübung der aus dieser Garantie hervorgehenden Rechte eine E-Mail an [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), im Anschluss daran erhalten Sie eine Erläuterung der zu befolgenden Schritte.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telefon: +34938047134

## La configuration du produit doit être effectuée par un technicien agréé.

Veillez suivre toutes les Instructions de Sécurité fournies par les manuels de AC.

FR

### 1. Description du produit (Illustration 1)

Le dispositif est un module externe servant à connecter un climatiseur au réseau WiFi afin de fournir une connectivité globale et un contrôle distant des appareils grâce à une interface usager intuitive

Contenu du paquet:

- Dispositif
- Guide d'Installation
- Croquis d'installation
- Étiquette

### 2. Emplacement du dispositif

#### Dispositif installé à l'intérieur de l'unité AC ou dissimulé (Illustration 2-a)

- L'utilisateur ne pourra pas avoir accès à l'indicateur LED, ni au bouton
- Si l'espace n'est pas suffisant pour une installation à l'intérieur de l'unité AC, les actions suivantes peuvent être réalisées: croquis d'installation
  - o Si le manque d'espace est dû aux conduits d'eau, changez le côté de l'AC où ces derniers sont connectés afin de gagner de l'espace à l'intérieur de l'unité AC.

#### Dispositif installé à l'extérieur de l'unité AC (Illustration 2-b)

- Le dispositif doit être fixé à la fois au moyen de vis et d'un adhésif à double face.
- La protection du câble dispose de plusieurs options afin de diriger les câbles dans la direction souhaitée.

### 3. Connexions du dispositif (Illustration 3)

1. Débranchez le climatiseur (AC) de votre ligne d'alimentation.
2. Accédez au Tableau du Circuit Imprimé principal.
3. Localisez le connecteur de la prise indiqué dans l'InstallationSketch.
4. Choisissez un endroit pour le dispositif.
5. Connectez le dispositif IntesisHome au climatiseur. \*
6. Fermez le climatiseur.
7. Branchez l'AC à la ligne d'alimentation. Si la connexion avec le climatiseur a réussi, le LED vert du dispositif commencera à clignoter, puis se stabilisera.

\* Consultez l'InstallationSketch pour obtenir des informations détaillées.

### 4. Configuration du WiFi

Suivez les consignes de notre manuel de configuration Wi-Fi à l'adresse

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Enregistrement de périphérique

Suivez les instructions ci-dessous pour enregistrer votre dispositif.

1. Rendez-vous sur <https://user.intesishome.com> ou téléchargez l'application depuis Google Play ou App Store et suivez les instructions
2. Créez un compte (dans le cas où vous ne l'avez pas encore).
3. Visitez les paramètres / appareil / section et cliquez sur Ajouter un périphérique.
4. Introduisez le code d'enregistrement (code à 25 chiffres sur l'étiquette).

## BON DE GARANTIE

1. Intesis Software, S.L.U. (ci-après, "Intesis"), en sa qualité de fabricant, vous informe par la présente des droits que le Décret Royal Législatif 1/2007, du 16 novembre, approuvant la Loi révisée sur la Protection du Consommateur Général et de l'Utilisateur, ainsi que le reste de la législation applicable, vous confèrent en qualité de consommateur, dans le cas de non-conformité du dispositif (ci-après, le "Dispositif").
2. Intesis vous garantit que pendant une période de deux (2) ans à compter de la livraison du Dispositif, elle sera responsable, conformément aux conditions établies dans le présent document, de la non-conformité du Dispositif, sous réserve que cette dernière soit due à un défaut de fabrication empêchant l'utilisation normale du Dispositif, soit à son niveau habituel de qualité et performance. À cet effet, il sera considéré que les non-conformités découvertes dans un délai de six (6) mois à compter de la livraison du Dispositif, existaient d'ores et déjà lors de la livraison du Dispositif, sous réserve que cette présomption soit compatible avec la non-conformité alléguée.
3. Si une non-conformité légitime du Dispositif, conforme au paragraphe précédent du présent document, se découvre, vous avez le choix, gratuitement, de faire réparer le Dispositif ou de le remplacer, sous réserve que l'option choisie soit objectivement possible et proportionnelle.
4. Si vous avez opté pour la réparation du Dispositif mais, une fois ce dernier réparé et livré, le même défaut de fabrication ayant donné lieu à la non-conformité subsiste, vous pouvez solliciter le remplacement du Dispositif par un autre dispositif de même nature, sous réserve que ledit remplacement ne soit pas disproportionnel par rapport au défaut.
5. Si vous optez pour la réparation ou le remplacement du Dispositif, le calcul de la période de garantie susmentionnée dans la section 2 du présent document se suspendra entre le moment où vous livrez le Dispositif non conforme et celui où le Dispositif réparé ou remplacé vous est délivré, la période de garantie restante recommencera de courir à partir de cet instant. Intesis sera également responsable des défauts de fabrication à l'origine de la réparation pendant une période de six (6) mois à compter de cette réparation.
6. Si la réparation ou le remplacement n'est pas possible ou n'a pas été effectué par Intesis, vous pouvez requérir une réduction du prix, voire renvoyer le Dispositif et bénéficier du remboursement du prix réglé. Cependant, vous ne pourrez pas renvoyer le Dispositif en sollicitant le règlement du prix déjà payé si le défaut de fabrication à l'origine de la non-conformité est de faible importance.
7. La garantie du Dispositif ne couvre aucun défaut, aucune irrégularité, aucun mauvais fonctionnement, ni aucune réduction de la qualité ou performance dus à :
  - (i) Tout défaut ou mauvais fonctionnement de l'équipement d'air conditionné sur lequel le dispositif est installé.
  - (ii) L'installation défectueuse ou inadéquate du Dispositif par le technicien que vous ayez engagé afin de réaliser l'installation ou tout autre tiers.
  - (iii) Toute manipulation du Dispositif de votre part, ou tout usage incorrect que vous puissiez avoir fait du Dispositif, en ce inclus les cas de démontage ou ouverture du Dispositif, ainsi que l'ajout de pièces ou accessoires additionnels à la fois au Dispositif et à l'équipement d'air conditionné sur lequel il est installé.
  - (iv) Pannes ou interruptions de l'alimentation en électricité ou de l'ordinateur, ou dérivés de l'accès à ou du fonctionnement d'Internet hors du contrôle d'Intesis, ainsi que tout autre dérivé d'un usage non approprié du Dispositif.
  - (v) Dommages causés par le transport ou l'entreposage du Dispositif non imputables à Intesis, ou tout autre qui soit relatif à l'entretien du Dispositif avant et après la vente susmentionnée.
  - (vi) L'usure et la dégradation du Dispositif ou de ses pièces dues au temps, ainsi que la casse ou autres, dérivés de coups, chutes ou impacts.
  - (vii) Le contact du Dispositif avec l'eau ou autre substance non appropriée, ainsi que les dommages causés par des conditions environnementales non adéquates ou non conformes à celles indiquées dans le manuel d'instructions.
8. Afin de prouver la date de réception du Dispositif aux effets du calcul de la période de garantie, vous devrez conserver la facture ou le bon de réception d'achat.
9. Cette garantie s'applique aux Dispositifs acquis en Espagne. Dans le cas des Dispositifs acquis hors d'Espagne, les conditions de garantie établies par le pays où ils ont été acquis s'appliqueront.
10. Aux effets d'exercer les droits dérivés de la présente garantie, vous pouvez envoyer un e-mail à [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), où la procédure à suivre vous sera indiquée.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Téléphone: +34938047134



## L'installazione può essere effettuata solo da tecnici autorizzati.

Seguire le istruzioni di sicurezza indicate nei manuali AC.

### 1. Descrizione del Prodotto (Figura 1)

Il dispositivo è un modulo esterno in grado di connettere i condizionatori d'aria alla tua rete WiFi consentendo così un collegamento globale e applicazioni di controllo a distanza grazie ad un'interfaccia di facile utilizzo.

Contenuto dell'imballaggio:

- Dispositivo
- Guida per l'installazione
- Schema di installazione
- Etichetta

### 2. Posizione del dispositivo

#### Dispositivo installato all'interno del condizionatore d'aria o nascosto (Figura 2-a)

- L'indicazione LED ed il pulsante non saranno accessibili all'utente.
- Se all'interno del condizionatore non c'è sufficiente spazio per l'installazione, si possono eseguire le seguenti operazioni:
  - o Se la causa sono i tubi dell'acqua, collegarli ad un altro lato del condizionatore per ottenere un maggiore spazio all'interno.

#### Dispositivo installato all'esterno del condizionatore d'aria (Figura 2-b)

- Il dispositivo può essere fissato sia con viti sia con nastro bi-adesivo.
- Il coperchio del cavo prevede diverse opzioni per orientare i cavi nella direzione desiderata.

### 3. Connessione del dispositivo (Figura 3)

1. Staccare la presa di corrente del condizionatore d'aria (AC).
2. Accedere alla scheda principale del circuito stampato.
3. Individuare la presa del connettore indicato nello Sketch di installazione.
4. Selezionare una posizione per il dispositivo Intesis Home.
5. Collegare il dispositivo IntesisHome al condizionatore d'aria.\*
6. Chiudere il condizionatore d'aria.
7. Collegare il condizionatore d'aria alla corrente elettrica. Se la connessione è avvenuta correttamente, il LED del dispositivo Intesis Home inizia a lampeggiare con luce verde, quindi passerà a luce verde fissa.

\* Per informazioni dettagliate, consultare InstallationSketch.

### 4. Configurazione WiFi

Seguire le istruzioni del manuale per la configurazione Wi-Fi sul nostro sito

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Registrazione del dispositivo

Per registrare il dispositivo, seguire queste istruzioni:

1. Visita <https://user.intesishome.com> o scarica l'App da Google Play o dall'App Store e segui le istruzioni.
2. Crea un account (se non lo hai ancora).
3. Visitare le impostazioni / dispositivo / sezione e fare clic su Aggiungi dispositivo.
4. Introdurre il codice di registrazione (codice a 25 cifre sull'etichetta).

## GARANZIA

1. Intesis Software, S.L.U. (in seguito denominato: "Intesis"), nella sua qualità di produttore, con la presente informa dei diritti che il Regio Decreto Legge 1/2007, del 16 novembre, che approva il testo rividuto della Legge Generale per la Difesa dei Consumatori e degli Utenti e le altre leggi complementari applicabili conferiscono ai consumatori nel caso di non conformità del Dispositivo (in seguito: " il Dispositivo").

2. Intesis garantisce che per due (2) anni dalla consegna del Dispositivo deve essere responsabile, nei termini e nelle condizioni stabilite in questo documento, della non conformità del Dispositivo, purché tale non conformità sia dovuta ad un difetto di fabbricazione che rende impossibile l'utilizzo del Dispositivo in modo normale ed ai consueti livelli di qualità e di prestazioni. In riferimento a ciò, si presume che la non conformità rivelatasi entro sei (6) mesi dalla consegna del Dispositivo già esistesse quando il Dispositivo è stato recapitato, salvo se tale presunzione è incompatibile con la presunta non conformità.

3. Se si manifesta una legittima non conformità del Dispositivo ai sensi del precedente paragrafo, l'Utente può scegliere tra la riparazione gratuita e la sostituzione del Dispositivo, purché l'opzione scelta sia oggettivamente possibile e proporzionata.

4. Se l'Utente ha optato per la riparazione del Dispositivo, e tuttavia dopo che tale riparazione è stata effettuata e il Dispositivo è stato consegnato, questo presenta ancora il difetto di fabbricazione che ha causato la non conformità, l'Utente può richiedere la sostituzione del Dispositivo con un altro dello stesso tipo, salvo se tale sostituzione è sproporzionata rispetto il difetto.

5. Se l'Utente opta per la riparazione o la sostituzione del Dispositivo, il calcolo del periodo di garanzia previsto al punto 2 del presente documento è sospeso a decorrere dal momento della consegna del Dispositivo non conforme fino al momento in cui il Dispositivo riparato o sostituito viene consegnato all'Utente ed il restante periodo di garanzia decorre da quel momento. Intesis sarà inoltre responsabile per i difetti causati dalla riparazione entro un periodo di sei (6) mesi da tale riparazione.

6. Se la riparazione o la sostituzione non è possibile o non è stata effettuata da Intesis, l'Utente può chiedere la riduzione del prezzo o addirittura la restituzione del Dispositivo con rimborso del prezzo pagato. Tuttavia, l'Utente non potrà restituire il Dispositivo ed esigere il rimborso del prezzo pagato se il difetto di fabbricazione, causa della non conformità, è di scarsa rilevanza.

7. La garanzia del Dispositivo non copre qualsiasi difetto, irregolarità, disfunzione o diminuzione della qualità o delle prestazioni causato da:

- (i) Qualsiasi difetto o cattivo funzionamento dell'impianto di climatizzazione su cui è installato il Dispositivo.
- (ii) Un'installazione difettosa o non corretta del Dispositivo effettuata da un tecnico ingaggiato dell'Utente per eseguire tale installazione o da una qualsiasi altra parte terza.
- (iii) Qualsiasi manipolazione del Dispositivo effettuata dell'Utente, nonché qualsiasi possibile uso non corretto del Dispositivo, compresi i casi di smontatura o apertura del Dispositivo e l'aggiunta di parti o accessori supplementari per il Dispositivo e per l'impianto d'aria condizionata su cui è installato.
- (iv) I guasti o le interruzioni all'erogazione di energia elettrica o del computer o derivanti dall'accesso a Internet e dal suo funzionamento che non rientrano nel controllo di Intesis, nonché tutti gli altri guasti derivanti da un uso improprio del Dispositivo.
- (v) I danni causati dal trasporto o dal magazzino del Dispositivo non imputabili a Intesis o qualsiasi altro danno relativo alla manutenzione del Dispositivo, anteriore e posteriore alla vendita stessa.
- (vi) La normale usura del Dispositivo o delle sue parti dovuta al passare del tempo, così come la loro rottura o altri danni derivanti da colpi, cadute o impatti.
- (vii) Il contatto del Dispositivo con acqua o altre sostanze inappropriate, nonché i danni causati da condizioni ambientali che non sono adatte o non conformi a quelle indicate nel manuale di istruzioni.

Per poter dimostrare la data di ricezione del Dispositivo ai fini del calcolo del periodo di garanzia l'Utente deve conservare la fattura o la ricevuta di acquisto.

9. La presente garanzia si applica ai Dispositivi acquistati in Spagna. Nel caso di Dispositivi acquistati fuori dalla Spagna, si applicano le condizioni di garanzia vigenti nel Paese dove questi sono stati acquistati.

10. Per poter esercitare i diritti derivanti dalla presente garanzia, l'Utente può inviare una e-mail a [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com): il nostro Servizio gli indicherà la procedura da seguire.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telefono: +34938047134

## O processo de instalação apenas poderá ser executado por um instalador autorizado.

Siga as Instalações de Segurança disponibilizadas nos manuais do fabricante do AC.

### 1. Product Description (Figura 1)

O dispositivo é um módulo externo que permite ligar as suas unidades de Ar Condicionado à sua rede Wi-Fi de modo a providenciar uma conectividade global e aplicações de controlo remoto através de uma interface amigável do utilizador.

Conteúdo da embalagem:

- Dispositivo
- Guia de instalação
- Esquema de Instalação
- Etiqueta

### 2. Localização do dispositivo

#### Dispositivo instalado dentro da unidade AC ou oculto (Figura 2-a)

- A indicação LED e o botão não ficarão acessíveis para o utilizador.
- Caso não exista espaço suficiente para a instalação dentro da unidade AC, deverão ser executadas as seguintes ações:
  - o Caso se deva às tubagens de água, mude o lado do AC onde se encontram ligadas para obter mais espaço dentro da unidade AC.

#### Dispositivo instalado fora da unidade AC (Figura 2-b)

- O dispositivo pode ser fixado através: de parafusos ou fita de duas faces.
- O feixe de cabos possui várias opções para direcionar os cabos na direção desejada.

### 3. Ligação do dispositivo (Figura 3)

1. Desligue a Unidade de Ar Condicionado (AC) dos conectores.
2. Aceda à Placa de Circuito Impresso principal.
3. Coloque o Conector de Tomada no Esquema de Instalação.
4. Selecione uma localização para o dispositivo.
5. Ligue o dispositivo IntesisHome ao Ar Condicionado. \*
6. Feche a unidade de Ar Condicionado.
7. Ligue o AC à linha de alimentação de energia. Caso a ligação com o Ar Condicionado tenha sido bem-sucedida, o dispositivo LED irá começar a piscar Verde, passando de seguida para um Verde constante.

\* Consulte o Esquema de Instalação para informações mais detalhadas.

### 4. Configuração Wi-Fi

Siga as instruções do nosso manual de configuração Wi-Fi disponível em

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Registo do dispositivo

Siga estas instruções para registar o seu dispositivo:

1. Visite <https://user.intesishome.com> ou descarregue a aplicação a partir do Google Play ou da App Store e siga as respetivas instruções
2. Crie uma conta (se ainda não tiver uma).
3. Entre na secção settings/device/ e clique em add device.
4. Insira o código de registo (25 algarismos indicados na Guia de instalação).

## DOCUMENTO DE GARANTIA

1. Através deste documento Intesis Software, S.L.U. (adiante, "Intesis"), na sua condição de fabricante, informa-osobre os direitos que o Real Decreto Legislativo (Espanha) 1/2007, de 16 de novembro, pelo qual é aprovado o texto refundido da Lei Geral de Defesa do Consumidor (Espanha) e demais legislação aplicável lhe confere na sua condição de consumidor caso ocorra falta de conformidade do dispositivo IntesisHome (adiante, o "Dispositivo").
2. A Intesis garante pelo prazo de dois (2) anos contados a partir da entrega do Dispositivo que responderá, nos termos e condições estabelecidas neste documento, pela falta de conformidade do Dispositivo, sempre que esta se deva a um defeito de fabrico que impeça a sua utilização com os níveis de qualidade e prestações habituais do mesmo. Neste sentido, presumir-se-á que as faltas de conformidade que se manifestem no prazo de seis (6) meses posteriores à entrega do Dispositivo já existiam quando este foi entregue, salvo se esta presunção for incompatível com a falta de conformidade alegada.
3. Se se manifestar uma falta legítima de conformidade do dispositivo de acordo com o parágrafo anterior, Você poderá escolher de forma gratuita entre a reparação ou a substituição do Dispositivo, sempre que a opção que escolha seja objetivamente possível e proporcionada.
4. Se Você tiver optado pela reparação do Dispositivo mas depois desta realizada o Dispositivo continuar a apresentar o defeito de fabrico que motivou a falta de conformidade, poderá solicitar a substituição do Dispositivo por outro igual, salvo se a substituição for desproporcionada relativamente ao defeito.
5. Quando Você optar pela reparação ou substituição do Dispositivo a contagem do prazo de garantia previsto no ponto 2 deste documento será suspensa desde que Você entregue o Dispositivo não conforme até que ele lhe seja devolvido reparado ou substituído, voltando a contar o período de garantia restante a partir desse momento. A Intesis responderá pelos defeitos de fabrico que provocaram a reparação nos seis (6) meses seguintes ao mesmo.
6. Se a reparação ou a substituição não forem possíveis ou não tenham sido feitas pela Intesis, Você poderá solicitar desconto de preço ou, até, a devolução do Dispositivo como reembolso do preço pago. No entanto, Você não poderá devolver o Dispositivo reclamando o preço pago se o defeito de fabrico que motiva a falta de conformidade não for relevante.
7. A garantia do Dispositivo não cobre nenhum defeito, anomalia, mau funcionamento ou diminuição da qualidade do desempenho causados por:
  - (i) Qualquer defeito ou mau funcionamento do aparelho de ar condicionado no qual seja instalado o Dispositivo.
  - (ii) Uma instalação defeituosa ou incorreta do Dispositivo realizada pelo técnico contratado por si ou por qualquer outro terceiro.
  - (iii) Qualquer manipulação que Você faça no Dispositivo, bem como qualquer uso indevido que lhe seja dado, incluindo os casos de desmontagem ou abertura do Dispositivo e a adição de peças ou acessórios adicionais tanto no Dispositivo como no aparelho de ar condicionado em que o mesmo seja instalado.
  - (iv) Falhas ou interrupções do fornecimento elétrico, informático ou que decorram do acesso e funcionamento de Internet alheios à Intesis, bem como quaisquer outros derivados de utilizações indevidas do Dispositivo.
  - (v) Danos causados pelo transporte ou armazenamento do Dispositivo não imputáveis à Intesis, ou qualquer outro relacionado com a conservação do Dispositivo antes e após a sua venda.
  - (vi) O desgaste normal do Dispositivo ou das suas peças como consequência da passagem do tempo, bem como a sua quebra ou outras devidas a pancadas, quedas ou impactos.
  - (vii) O contacto do Dispositivo com água ou outras substâncias inapropriadas, bem como os ocorridos como consequência de condições ambientais inadequadas ou não conformes com o indicado no manual de instruções.
8. Para comprovar a data de receção do Dispositivo para efeitos de cálculo do prazo da garantia deverá guardar a fatura ou recibo de compra.
9. A presente garantia é aplicável a Dispositivos comprados em Espanha. Para Dispositivos comprados fora de Espanha serão aplicáveis as condições de garantia estabelecidas no Estado de aquisição.
10. Para exercer os direitos derivados desta garantia, poderá enviar uma mensagem de e-mail para [warranty@intesishome.com](mailto:warranty@intesishome.com), onde se lhe indicará o procedimento a seguir.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telefono: +34938047134

**El proceso de instalación sólo deberá realizarse por instaladores autorizados.  
Por favor, siga las Instrucciones de Seguridad proporcionadas en los manuales del AA.**

## 1. Descripción del Producto (Figura 1)

El dispositivo es un módulo externo capaz de comunicar sus unidades de Aire Acondicionado a su red WiFi para proporcionar conectividad global y aplicaciones de control remoto a través de una interfaz amigable.

Contenido del paquete:

- Dispositivo
- Guía de Instalación
- Esquema de Instalación
- Etiqueta

## 2. Ubicación del dispositivo

### Dispositivo instalado dentro de la unidad de AA o escondido (Figura 2-a)

- El LED de estado y el botón no van estar accesibles para el usuario.
- Si no hay suficiente espacio para la instalación en el interior del AA, las siguientes acciones pueden llevar a cabo:
  - o Si la falta de espacio se debe a los conductos de agua, cambie la ubicación de dichos conductos al otro lado de la unidad interior para ganar espacio dentro del AA.

### Dispositivo instalado fuera de la unidad de AA (Figura 2-b)

- El dispositivo se puede fijar usando tanto tornillos como cinta adhesiva de doble cara.
- La tapa del cable permite diferentes opciones a la hora de ubicar la salida de los cables.

## 3. Conexión del dispositivo

1. Desconecte el sistema de Aire Acondicionado (AC) de la alimentación.
2. Acceda a la Placa Electrónica Principal.
3. Localice el conector indicado en la hoja *Installation Sketch*.
4. Seleccione una localización para el dispositivo.
5. Conecte el dispositivo IntesisHome al Aire Acondicionado. \*
6. Cierre la unidad de Aire Acondicionado.
7. Conecte el AC a la alimentación. Si la conexión con el Aire Acondicionado has sido exitosa, el LED del dispositivo empezará a parpadear en verde y posteriormente cambiará a verde fijo.

\* Consulte el *Installation Sketch* para más información

## 4. Configuración WiFi

Siga las instrucciones de nuestro manual para configuración WiFi:  
[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

## 5. Registro del dispositivo

Siga las instrucciones para registrar el dispositivo:

1. Visite <https://user.intesishome.com> o descargue la aplicación desde Google Play o la App Store y siga las instrucciones.
2. Cree una cuenta (en caso de que aún no la tenga).
3. Visite la sección de *configuración/dispositivo* y haga clic en *añadir dispositivo*.
4. Introduzca el código de registro (código de 25 dígitos en la etiqueta).

## DOCUMENTO DE GARANTÍA

1. A través de este documento Intesis Software, S.L.U. (en adelante, "Intesis"), en su condición de fabricante, le informa de los derechos que el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y el resto de normativa aplicable le otorga en su condición de consumidor ante la falta de conformidad del dispositivo (en adelante, el "Dispositivo").
2. Intesis le garantiza que dentro de los dos (2) años contados desde la entrega del Dispositivo responderá, en los términos y con las condiciones establecidas en este documento, de la falta de conformidad con el Dispositivo, siempre que ésta se deba a un defecto de fabricación que impida su uso ordinario o con los niveles de calidad y con las prestaciones habituales del mismo. En este sentido, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten dentro de los seis (6) meses posteriores a la entrega del Dispositivo ya existían cuando éste se entregó, salvo que esta presunción sea incompatible con la falta de conformidad alegada.
3. Si se manifiesta una falta legítima de conformidad con el dispositivo de acuerdo con el párrafo anterior, Usted podrá elegir de forma gratuita entre la reparación o la sustitución del Dispositivo, siempre que la opción que escoja sea objetivamente posible y proporcionada.
4. Si Usted ha optado por la reparación del Dispositivo pero una vez realizada la misma y entregado el Dispositivo éste sigue adoleciendo del defecto de fabricación que motivó la falta de conformidad, podrá solicitar la sustitución del Dispositivo por otro igual, salvo que dicha sustitución sea desproporcionada en relación con el defecto.
5. Cuando Usted opte por la reparación o la sustitución del Dispositivo el cómputo del plazo de garantía previsto en el apartado 2 de este documento se suspenderá desde que Usted entregue el Dispositivo no conforme hasta que le sea entregado el reparado o sustituido, volviendo a computar el periodo de garantía restante a partir de dicho momento. Asimismo, Intesis responderá de los defectos de fabricación que provocaron la reparación dentro de los seis (6) meses siguientes a la misma.
6. Si la reparación o la sustitución no son posibles o no han sido llevadas a cabo por Intesis, Usted podrá solicitar la rebaja del precio o, incluso, la devolución del Dispositivo con el reembolso del precio abonado. No obstante, Usted no podrá devolver el Dispositivo reclamando el precio abonado si el defecto de fabricación que motiva la falta de conformidad es de escasa importancia.
7. La garantía del Dispositivo no cubre ningún defecto, anomalía, mal funcionamiento o disminución de la calidad o las prestaciones causadas por:
  - (i) Cualquier defecto o mal funcionamiento del aparato de aire acondicionado en el cual se instale el Dispositivo.
  - (ii) Una instalación defectuosa o incorrecta del Dispositivo realizada por el técnico que Usted contrate para llevar a cabo la misma o por cualquier otro tercero.
  - (iii) Cualquier manipulación que Usted realice del Dispositivo, así como cualquier uso incorrecto que Usted le dé al mismo, incluidos los casos de desmontaje o apertura del Dispositivo y la adición de piezas o accesorios adicionales tanto en el Dispositivo como en el aparato de aire acondicionado en el que se instale el mismo.
  - (iv) Fallos o interrupciones del suministro eléctrico, informático o que deriven del acceso y funcionamiento de Internet ajenos a Intesis, así como cualesquiera otros derivados de usos indebidos del Dispositivo.
  - (v) Daños ocasionados por el transporte o el almacenaje del Dispositivo no imputables a Intesis, o cualquier otro relacionado con la conservación del Dispositivo antes y después de su venta.
  - (vi) El desgaste normal del Dispositivo o sus piezas como consecuencia del paso del tiempo, así como su rotura u otras derivadas de golpes, caídas o impactos.
  - (vii) El contacto del Dispositivo con agua u otras sustancias inapropiadas, así como los ocasionados como consecuencia de condiciones ambientales inadecuadas o disconformes con lo señalado en el manual de instrucciones.
8. Para acreditar la fecha de recepción del Dispositivo a efectos del cálculo del plazo de garantía deberá conservar la factura o el ticket de compra.
9. La presente garantía se aplica a Dispositivos comprados en España. Para Dispositivos comprados fuera de España serán de aplicación las condiciones de garantía establecidas en el Estado donde se adquirió.
10. Para ejercer los derechos derivados de esta garantía, podrá enviar un correo electrónico a [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), en el que se le indicará el procedimiento a seguir.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Teléfono: +34938047134

## El procés d'instal·lació s'ha de dur a terme per un instal·lador autoritzat.

Si us plau, segueixi les Instruccions de Seguretat proporcionades pel fabricant de AC.

### 1. Descripció del producte (Figura 1)

El dispositiu és un mòdul extern capaç de connectar les teves unitats d'Aire Condicionat a la teva xarxa WiFi per tal d'oferir connectivitat global y aplicacions de control remot a través d'una interfície amigable.

Contingut del paquet:

- Dispositiu
- Guia d'Instal·lació
- Esquema d'Instal·lació
- Etiqueta

### 2. Localització del dispositiu

#### Dispositiu instal·lat al interior de l'aparell de AC o amagat (Figura 2-a)

- El LED i el botó no seran accessibles per l'usuari.
- Si no hi ha prou espai per a la instal·lació dins de l'aparell d'AC, les següents accions es poden dur a terme:
  - o Si es deu a la presència dels tubs d'aigua, instal·leu el dispositiu a l'altra banda del AC per aconseguir més espai lliure dins el AC.

#### Dispositiu instal·lat fora de l'aparell de AC (Figura 2-b)

- El dispositiu es pot fixar amb cargols o amb cinta de doble cara.
- La tapa dels cables disposa de diferents obertures per facilitar la instal·lació dels cables.

### 3. Connexió del dispositiu (Figura 3)

1. Desconnecteu l'aparell d'Aire Condicionat (AC) de la xarxa elèctrica.
2. Accediu a la placa de control principal (PCB).
3. Localitzeu el connector indicat en la fulla *Installation Sketch*.
4. Seleccioneu la ubicació del dispositiu.
5. Connecteu el dispositiu IntesisHome a l'Aire Condicionat. \*
6. Tancau l'aparell d'Aire Condicionat.
7. Connecteu l'aparell de AC a la xarxa elèctrica. Si la connexió ha sigut satisfactòria, el LED del dispositiu farà pampallugues en verd i posteriorment es quedarà en verd fix.

\* Més informació es pot veure al document *Installation Sketch*

### 4. Configuració WiFi

Segueix les instruccions del nostre manual de configuració Wi-Fi

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Registre del dispositiu

Segueix les següents instruccions per registrar el teu dispositiu:

1. Vagi a <https://user.intesishome.com>, descarregui la App desde Google Play o App Store i segueixi les instruccions.
2. Creï un compte (en cas que no el tingui creat encara).
3. Visiti la secció de *configuració/dispositiu* i seleccioneu *afegir dispositiu*.
4. Introdueixi el codi de registre (codi de 25 dígits de l'etiqueta).

## DOCUMENT DE GARANTIA

1. A través d'aquest document Intesis Software, S.L.U. (d'ara endavant, "Intesis"), en la seva condició de fabricant, l'informa dels drets que el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de Novembre, pel qual s'aprova el text refós de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios i la resta de normativa aplicable li atorga en la seva condició de consumidor davant la falta de conformitat del dispositiu (d'ara endavant, el "Dispositiu").
2. Intesis li garanteix que dintre dels dos (2) anys comptats des de l'entrega del Dispositiu respondrà, en els termes i les condicions establertes en aquest document, de la falta de conformitat amb el Dispositiu, sempre que aquesta es degui a un defecte de fabricació que impedeixi el seu ús ordinari o amb els nivells de qualitat i amb les prestacions habituals del mateix. En aquest sentit, es presumirà que les faltes de conformitat que es manifestin dintre dels sis (6) primers mesos posteriors a l'entrega del Dispositiu ja estaven presents quan aquest es va entregar, llevat que aquesta presumpció sigui incompatible amb la falta de conformitat al·legada.
3. Si es manifesta una falta legítima de conformitat amb el Dispositiu d'acord amb el paràgraf anterior, Vostè podrà escollir de manera gratuïta entre la reparació o la substitució del Dispositiu, sempre que l'opció que esculli sigui objectivament possible i proporcionada.
4. Si Vostè ha optat per la reparació del Dispositiu, però un cop realitzada la mateixa i entregat el Dispositiu aquest segueix tenint el defecte de fabricació que va motivar la falta de conformitat, podrà sol·licitar la substitució del Dispositiu per un altre d'igual, llevat que aquesta substitució sigui desproporcionada en relació amb el defecte.
5. Quan Vostè opti per la reparació o substitució del Dispositiu, el còmput del termini de garantia previst en l'apartat 2 d'aquest document es suspendrà des de que Vostè entregui el Dispositiu no conforme fins que li sigui entregat el reparat o substituït, tornant a computar el període de garantia restant a partir d'aquest moment. Així mateix, Intesis respondrà dels defectes de fabricació que van provocar la reparació dins dels sis (6) mesos següents de la mateixa.
6. Si la reparació o la substitució no són possibles o no han estat dutes a terme per Intesis, Vostè podrà sol·licitar la rebaixa del preu o, fins i tot, la devolució del Dispositiu amb el reembossament del preu abonat. No obstant, Vostè no podrà retornar el Dispositiu reclamant el preu abonat si el defecte de fabricació que motiva la falta de conformitat és d'escassa importància.
7. La garantia del Dispositiu no cobreix cap defecte, anomalia, mal funcionament o disminució de la qualitat o les prestacions causades per:
  - (i) Qualsevol defecte o mal funcionament de l'aparell d'aire condicionat en el qual s'instal·li el Dispositiu.
  - (ii) Una instal·lació defectuosa o incorrecta del Dispositiu realitzada per un tècnic que vostè hagi contractat per a dur a terme la mateixa o per qualsevol altre tercer.
  - (iii) Qualsevol manipulació que Vostè realitzi del Dispositiu, així com qualsevol ús incorrecte que Vostè li doni al mateix, incloent casos de desmuntatge o obertura del Dispositiu i l'addició de peces o accessoris addicionals tant en el Dispositiu com en l'aparell d'aire condicionat en qual s'instal·li el mateix.
  - (iv) Problemes o interrupcions del subministrament elèctric, informàtic o que derivin de l'accés i el funcionament d'Internet aliens a Intesis, així com qualsevol altre derivat de l'ús indegut del Dispositiu.
  - (v) Danys ocasionats pel transport o emmagatzematge del Dispositiu no imputables a Intesis, o qualsevol altre relacionat amb la conservació del Dispositiu abans i després de la seva venda.
  - (vi) El desgast normal del Dispositiu o de les seves peces com a conseqüència del pas de temps, així com el seu trencament o altres derivades de cops, caigudes o impactes.
  - (vii) El contacte del Dispositiu amb aigua o altres substàncies inapropiades, així com els ocasionats com a conseqüència de condicions ambientals inadequades o disconformes amb l'indicat al manual d'instruccions.
8. Per acreditar la data de recepció del Dispositiu a efectes del càlcul del termini de garantia haurà de conservar la factura o tiquet de compra.
9. La present garantia s'aplica a Dispositius comprats a Espanya. Per a Dispositius comprats fora d'Espanya seran d'aplicació les condicions de garantia establertes en l'Estaton es va adquirir.
10. Per tal d'exercir els drets derivats d'aquesta garantia podrà enviar un correu electrònic a [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), on se li indicarà el procediment a seguir.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telèfon: +34938047134



# Installasjonsprosessen må kun utføres av en autorisert installatør.

Følg alle sikkerhetsinstruksjonene i AC brukerhåndbøker.

## 1. Produktbeskrivelse (bilde 1)

Apparatet er en ekstern modul som kan koble dine klimaanleggsenheter til ditt WiFi-nettverk for å kunne gi en global tilkobling og fjernkontrollapplikasjoner via et brukervennlig grensesnitt

Pakkens innhold (bilde 1):

- Enhet
- Installasjonsveiviser
- Installasjonsplan
- Merkelapp

## 2. Plassering av enheten

### Enhet installert inne i AC-enheten eller skjult (bilde 2-a)

- Indikator-LEDen og knappen vil ikke være tilgjengelig for brukeren.
- Hvis det ikke er nok plass til installasjonen inne i AC-enheten, kan følgende handlinger utføres:
  - o Hvis det er på grunn av vannrør, kan du bytte tilkoblingsside i klimaanlegget for å få mer plass inne i AC-enheten.

### Enhet installert på utsiden av AC-enhete (bilde 2-b)

- Enheten kan festes både med skruer og dobbeltsidig tape
- Kabellokket har flere muligheter for å dirigere kablene i ønsket retning.

NO

## 3. Enhetstilkoblinger (bilde 3)

1. Koble fra klimaanleggsenheten (AC) fra strømmettet.
2. Tilgang til hovedkretskortet.
3. Finn stikkkontakten som er angitt i installasjonsskissen.
4. Velg en plassering for enheten.
5. Koble IntesisHome-enheten til klimaanlegget. \*
6. Lukk klimaanleggsenheten.
7. Koble AC til strømmettet. Hvis forbindelse med klimaanlegget er vellykket, vil enhetens LED begynne å blinke grønt og vil deretter endres til å lyse kontinuerlig grønt.

\* *Kontroller Installation Sketch for detaljerte opplysninger.*

## 4. WiFi-konfigurasjon

Følg instruksjonene i brukerhåndboken for Wi-Fi-konfigurasjon på

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

## 5. Enhetsregistrering

Følg instruksjonene nedenfor, for å registrere enheten din:

1. Besøk <https://user.intesishome.com>, eller last ned appen fra Google Play eller App Store og følg instruksjonene.
2. Opprett en konto (hvis du ikke har det ennå).
3. Gå til innstillingene / enheten / delen og klikk på Legg til enhet.
4. Innfør registreringskoden (25 sifferkode på merkelapp).

## GARANTIDOKUMENT

1. Intesis Software, S.L.U. (heretter kalt "Intesis"), i egenskap av produsent, informerer deg hermed om rettighetene du har som forbruker iht. kongelige lovdekret 1/2007, av 16. november, som godkjenner den reviderte generelle forbruker- og brukervernloven og resten av gjeldende lovgivning, ved manglende samsvar av enheten (heretter "Enhet").
2. Intesis garanterer at selskapet skal være ansvarlig i to (2) år fra levering av enheten, i henhold til vilkårene og betingelsene fastsatt i dette dokumentet, for mangler ved enheten, forutsatt at slike mangler skyldes en produksjonsfeil som hindrer bruk av enheten på ordinær måte eller med vanlige kvalitets- og ytelsesnivåer. I denne forbindelse skal det antas at manglene som avdekkes innen seks (6) måneder fra leveringen av enheten allerede eksisterte da enheten ble levert, med mindre denne antakelsen er uforenlig med den påberopte mangelen.
3. Hvis det påvises en legitim mangel på enheten i samsvar med foregående bestemmelse, kan du velge gratis mellom reparasjon og utskifting av enheten, forutsatt at det alternativet du velger er objektivt mulig og rimelig.
4. Hvis du har valgt reparasjon av enheten, men enheten fortsatt inneholder feil eller mangler når reparasjonen er utført og enheten er levert, som ga opphav til mangelen, kan du be om utskifting av enheten med en annen av samme slag, med mindre en slik erstatning er urimelig i forhold til mangelen.
5. Hvis du velger å reparere eller skifte ut enheten, skal beregningen av garantiperioden angitt i pkt. 2 i dette dokumentet stoppe fra tidspunktet du leverte den mangelfulle enheten til den er reparert eller skiftet ut og levert tilbake til deg, og den resterende garantiperioden gjenopptas fra dette tidspunktet. Intesis skal også være ansvarlig for fabrikkasjonsfeil som forårsaket reparasjonen i seks (6) måneder fra en slik reparasjon.
6. Dersom reparasjon eller utskifting ikke er mulig eller ikke har blitt utført av Intesis, kan du kreve reduksjon av kjøpesummen eller returnere enheten med full tilbakebetaling av kjøpesummen du betalte. Du kan imidlertid ikke returnere enheten og kreve tilbakebetaling av kjøpesummen dersom fabrikkasjonsfeilen som gir opphav til mangelen er av liten betydning.
7. Garantien på enheten dekker ikke eventuelle feil, uregelmessigheter, feilfunksjon eller reduksjon av kvalitet eller ytelse som skyldes:
  - (i) eventuell defekt eller feilfunksjon på klimaanlegget som enheten er installert på.
  - (ii) defekt eller feil installasjon av enheten av teknikerens som du har leid for å utføre en slik installasjon eller av noen annen tredjepart.
  - (iii) eventuell håndtering av enheten fra din side, samt eventuell feil bruk som du gjør av enheten, inkludert tilfeller av demontering eller åpning av enheten og tillegging av deler eller ekstra tilbehør både til enheten og til klimaanlegget der den er installert.
  - (iv) svikt eller feil ved elektrisitet- eller datamaskinforsyningen eller som oppstår fra tilgang til og bruk av Internett utenfor Intesis' kontroll samt eventuelt annet som utspringer fra feil bruk av enheten.
  - (v) skader forårsaket av transport eller lagring av enheten som ikke skyldes Intesis eller noe annet som gjelder vedlikehold av enheten før og etter salg av denne.
  - (vi) normal slitasje på enheten eller delene i den som er en følge av naturlig elde samt ødeleggelse av enheten eller annet som følge av slag, fall eller støt.
  - (vii) kontakt med vann eller andre uegnede stoffer for enheten samt skader forårsaket av miljøforhold som er uegnet eller ikke i samsvar med forhold som er angitt i bruksanvisningen.
8. Du bør oppbevare fakturaen eller kjøpskvitteringen for å bevise datoen for mottak av enheten for beregning av garantiperioden.
9. Denne garantien gjelder enheter kjøpt i Spania. For enheter kjøpt utenfor Spania gjelder garantivilkårene som er etablert i landet der den ble kjøpt.
10. For å håndheve rettighetene i denne garantien, kan du sende en e-post til [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), hvor du vil få oppgitt prosedyren som skal følges.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.

C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telefon: +34938047134

# Installationsprocessen får utföras endast av en behörig installatör.

Följ alla säkerhetsanvisningar i handböckerna från AC.

## 1. Produktbeskrivning (figur 1)

Enheten är en extern modul som har kapacitet att ansluta luftkonditioneringsenheter i WiFi-nätverket och möjliggör globala anslutnings- och fjärrstyrningstillämpningar som du kontrollerar med hjälp av ett användarvänligt gränssnitt.

Förpackningens innehåll:

- Enhet
- Installationsguide
- Installationsschema
- Etiketten

## 2. Enhetens placering

### Enhet installerad inuti luftkonditioneringsenheten eller dold (figur 2-a)

- Indikationslysdioden och knappen kommer inte att vara åtkomliga för användaren.
- Om det inte finns tillräckligt mycket utrymme för installation inuti luftkonditioneringsenheten kan följande åtgärder vidtas:
  - o Om det beror på vattenledningar byter du sida i luftkonditioneringsenheten där de är anslutna, så får du mer utrymme inuti luftkonditioneringsenheten.

### Enhet installerad utanför luftkonditioneringsenheten (figur 2-b)

- Enheten kan sättas fast med skruvar eller dubbelsidig tejp.
- Kabellocket erbjuder flera alternativ för att dra kablarna i önskad riktning.

## 3. Enhetens anslutning (figur 3)

1. Koppla bort luftkonditioneringsenheten (AC) från strömförsörjningsledningen.
2. Skapa åtkomst till huvudkretskortet.
3. Leta upp uttagsanslutningen som anges i installationsschemat\*
4. Välj en plats för enheten.
5. Anslut IntesisHome-enheten till luftkonditioneraren. \*
6. Stäng luftkonditioneringsenheten.
7. Anslut luftkonditioneringsenheten till strömförsörjningsledningen. Om anslutningen till luftkonditioneringsenheten lyckades börjar enhetens lysdiod att blinka grön och ändras sedan till att lysa stadigt grön.

\* *Kontrollera Installation Sketch för detaljerad information.*

## 4. WiFi-konfiguration

Följ anvisningarna i vår manual för Wi-Fi-konfiguration på

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

## 5. Enhetsregistrering

Följ anvisningarna nedan för att registrera enheten:

1. Gå till <https://user.intesishome.com> eller ladda ner appen från Google Play eller App Store och följ anvisningar.
2. Skapa ett konto (om du inte har det ännu).
3. Besök *inställningarna/enheten* / sektionen och klicka på Lägg till enhet.
4. Sätt in registreringskoden (25 siffror på etiketten).

## GARANTIDOKUMENT

1. Intesis Software, S.L.U. (nedan kallad Intesis) informerar dig härmed, i sin egenskap av tillverkare, om de rättigheter som kungligt lagdekret 1/2007 av den 16 november 2007 om godkännande av den reviderade allmänna konsument- och användarskyddslagen och övrig tillämplig lagstiftning tilldelar dig i din egenskap av konsument i händelse av en brist på överensstämmelse hos enheten (nedan kallad enheten).

2. Intesis garanterar dig att det, under två (2) år efter leveransen av enheten, tar ansvar, enligt de allmänna villkor som anges i detta dokument, för brister på överensstämmelse hos enheten, förutsatt att en sådan brist på överensstämmelse har orsakats av ett tillverkningsfel som förhindrar användning av enheten på normalt sätt eller med dess normala kvalitets- och prestandanivåer. I detta syfte ska det antas att brister på överensstämmelse som uppdrags inom sex (6) månader efter leveransen av enheten redan fanns när enheten levererades, utom om detta antagande är oförenligt med den påstådda bristen på överensstämmelse.

3. Om en legitim brist på överensstämmelse hos enheten ska beräkningen av den garantitid som anges i avsnitt 2 i detta dokument avbrytas från den tidpunkt då du tillhandahåller den icke-överensstämmande enheten tills den reparerade enheten eller ersättningsenheten levereras till dig, så att återstående garantitid fortsätter att löpa från den tidpunkten och framåt. Intesis ansvarar även för tillverkningsfel som orsakar reparation under sex (6) månader efter en sådan reparation.

4. Om du har valt reparation av enheten, men det efter att en sådan reparation har utförts och enheten har levererats visar sig att den fortfarande har det tillverkningsfel som gav upphov till bristen på överensstämmelse så har du rätt att begära att enheten byts ut mot en annan av samma slag, utom om ett sådant utbyte är oproportionellt i förhållande till felet.

5. Om du väljer reparation eller utbyte av enheten ska beräkningen av den garantitid som anges i avsnitt 2 i detta dokument avbrytas från den tidpunkt då du tillhandahåller den icke-överensstämmande enheten tills den reparerade enheten eller ersättningsenheten levereras till dig, så att återstående garantitid fortsätter att löpa från den tidpunkten och framåt. Intesis ansvarar även för tillverkningsfel som orsakar reparation under sex (6) månader efter en sådan reparation.

6. Om det inte är möjligt att utföra reparation eller utbyte eller om reparation eller utbyte inte har utförts av Intesis har du rätt att begära prisnedsättning eller till och med retur av enheten med återbetalning av det betalda priset. Du har emellertid inte rätt att returnera enheten och begära återbetalning av det betalda priset om det tillverkningsfel som gav upphov till bristen på överensstämmelse är av ringa betydelse.

7. Garantin för enheten täcker inte fel, oegentligheter, funktionsstörningar, kvalitetsförsämringar eller prestandaförsämringar som orsakats av något av följande:

(i) Ett fel eller en funktionsstörning i den luftkonditionering som enheten har installerats i.

(ii) Defekt eller felaktig installation av enheten av den tekniker som du kan ha anlitat för att utföra en sådan installation eller av en annan tredje part.

(iii) All hantering av enheten från din sida, samt all felaktig användning av enheten från din sida, inklusive fall med demontering eller öppnande av enheten och tillägg av komponenter eller ytterligare tillbehör både till enheten och till den utrustning för luftkonditionering som den har installerats i.

(iv) Fel eller avbrott i ström- eller datorförsörjningen eller till följd av åtkomst till och användning av Internet utanför Intesis kontroll samt alla övriga som uppstår till följd av felaktig användning av enheten.

(v) Skador orsakade av transport eller förvaring av enheten som inte kan tillskrivas Intesis eller alla övriga relaterade till underhåll av enheten före och efter försäljningen av den.

(vi) Normalt slitage av enheten eller dess komponenter som ett resultat av tidens gång samt sönderslagning av enheten eller annat orsakat av slag, fall eller mekaniska stötar.

(vii) Kontakt mellan enheten och vatten eller andra olämpliga ämnen samt skador orsakade av miljöförhållanden som är olämpliga eller inte överensstämmer med de förhållanden som anges i bruksanvisningen.

8. Bevara fakturan eller kvittot från köpet, så att du kan bevisa mottagningsdatumet för enheten för beräkningen av garantitiden. 9. Denna garanti gäller för enheter som köps i Spanien. För enheter som köps utanför Spanien gäller de garantivillkor som har fastställts i det land där enheten köptes.

10. Om du behöver utöva dina rättigheter enligt denna garanti kan du skicka ett e-postmeddelande till [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), så kommer du att få anvisningar för det förfarande du ska följa.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.

C/ Milà i Fontanals, 1 bis

08700 – Igualada (Barcelona), Spanien

Telefon: +34938047134

# Installationsprocessen bør kun udføres af en autoriseret installatør. Du bedes følge alle de sikkerhedsinstrukser, der foreskrives af AC manualerne.

## 1. Produktbeskrivelse (figur 1)

Enheden er et eksternt modul, der kan tilslutte klimaanlæg til dit WiFinetværk for at oprette global forbindelse og anvende fjernstyringsapplikationer via en brugervenlig grænseflade.

Pakkens indhold:

- Apparat
- Installationsvejledning
- Installationsplan
- Etiket

## 2. Placering af apparat

### Apparat monteret inde i AC-enheden eller skjult (figur 2-a)

- Indikator LED og knap er ikke tilgængelige for brugeren
- Hvis der ikke er plads nok til montering inde i AC-enheden, kan følgende handlinger udføres:
  - o Hvis det er på grund af vandrør, skiftes den side af AC, hvor de er tilsluttet, for at få mere plads inde i AC-enheden.

### Apparat monteret uden for AC-enheden (figur 2-b)

- Apparatet kan fastgøres både med skruer og med dobbeltklæbende tape.
- Kabellåget har flere alternativer, så kablerne kan føres i den ønskede retning

## 3. Apparatforbindelser (figur 3)

1. Træk stikket til airconditioner-enheden (AC) ud af kontakten.
2. Gå til hovedprintkortet.
3. Find den kontaktforbindelse, der er angivet i *Installation Sketch*.
4. Vælg en placering til apparatet.
5. Tilslut IntesisHome-enheden til din Air Conditioner. \*
6. Luk for airconditioner-enheden.
7. Slut AC til strømforsyningen. Hvis tilslutningen af airconditioneren lykkes, vil apparatets LED begynde at blinke grønt og derefter skifte til fast grønt.

\* Kontroller *Installation Sketch* for detaljerede oplysninger.

## 4. WiFi-konfiguration

Følg anvisningerne fra vores Wi-Fi konfigurationsmanual på

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

## 5. Enhedsregistrering

Følg nedenstående anvisninger for at registrere din enhed:

1. Gå til <https://user.intesishome.com> eller hent appen fra Google Play eller App Store og følg vejledningen.
2. Opret en konto (hvis du ikke har det endnu).
3. Besøg indstillingerne / enheden / sektionen og klik på Tilføj enhed.
4. Indfør registreringskoden (25 cifre kode på etiketten).

## GARANTIAFTALE

1. Intesis Software, S.L.U. (i det følgende "Intesis"), informerer hermed i sin rolle som producent om hvilke rettigheder du i henhold til Royal Legislative Decree 1/2007 dateret den 16. november, godkender den reviderede General Consumer and User Protection Law og resten af den gældende lovgivning har i din rolle som forbruger i tilfælde af mangler på produktet (i det følgende "Enheden").

2. Intesis garanterer at i to (2) år fra leveringsdatoen af enheden, skal den være erstatningspligtig ifølge handelsvilkårene, der fremgår af denne aftale, for mangler på enheden under forudsætning af at sådanne mangler skyldes fremstillingsdefekter, der forhindrer brugen af enheden på den normale måde eller på det sædvanlige kvalitets- og ydelsesniveau. I denne henseende må man gå ud fra, at manglerne, der er blevet rapporterede inden for seks (6) måneder efter leveringen af enheden, allerede var tilstede, da enheden blev leveret, med mindre denne antagelse er uforenelig med de påståede mangler.

3. Hvis en retsmæssig mangel på enheden er i overensstemmelse med de tidligere viste paragraffer, kan du vælge mellem reparation og udskiftning af enheden vederlagsfrit under forudsætning af at valget du foretager er objektivt muligt og proportionalt.

4. Hvis du valgte at få enheden repareret men den stadigvæk er fejlbehæftet efter reparation med samme mangel som tidligere, kan du vælge at få enheden udskiftet med den tilsvarende enhed med mindre en sådan udskiftning ikke er proportional med hensyn til defekten.

5. Hvis du vælger reparation eller udskiftning af enheden, skal beregningen af garantiperioden, der findes under afsnit 2 i denne aftale, suspenderes fra det tidspunkt du indsender den mangelfulde enhed indtil den reparerede eller udskiftede enhed bliver leveret tilbage til dig og den resterende garantiperiode fortsætter fra dette tidspunkt og indtil udløb. Intesis skal holdes ansvarlig for fremstillingsdefekter der har forårsaget reparationen i seks (6) måneder fra reparationen blev udført.

6. Hvis reparation eller udskiftning ikke er mulig eller ikke er blevet udført af Intesis, kan du anmode om et nedslag i prisen eller sågar returnere enheden med en refundering af den betalte pris. Men du kan imidlertid ikke returnere enheden og anmode om en refundering af købsprisen, hvis fremstillingsdefekten er ubetydelig.

7. Garantien omfatter ikke defekter, uregelmæssigheder, fejlfunktioner eller forringet kvalitet eller ydeevne forårsaget af følgende forhold:

- (i) Enhver defekt eller fejlfunktion af airconditionstyret på hvilket enheden er monteret.
  - (ii) Defekt eller forkert montering af enheden af installatøren du bestiller til at udføre arbejdet eller af en tredjepart.
  - (iii) Enhver form for håndtering af enheden og ligeledes forkert betjening indbefattet adskillelse eller åbning af enheden og tilføjelse af ekstra dele eller tilbehør enten på enheden selv eller på airconditionstyret på hvilket den er monteret.
  - (iv) Manglende strømforsyning eller afbrydelser af elektriciteten eller adgang til og betjening af internettet der ligger uden for Intesis kontrol, såvel som enhver anden fejl der skyldes u hensigtsmæssig betjening af enheden.
  - (v) Skader der er forårsaget under transport eller opbevaring af enheden der ikke skyldes Intesis eller andre skader der ikke er relaterede til vedligeholdelse af enheden før og efter salg.
  - (vi) Almindeligt slid på enheden eller dele dertil som resultat af normalt brug af enheden samt beskadigelse af den eller andre dele pga. stød, fald eller slag.
  - (vii) Hvis enheden har været i kontakt med vand eller andre væsker, såvel som skader forårsaget som resultat af miljøforhold der er uegnede eller ikke i overensstemmelse med de forhold som er angivet i brugsanvisningen.
8. For at kunne bevise hvornår du modtog enheden i forbindelse med beregning af garantiperioden, bør du gemme fakturaen eller købskvitteringen.
9. Denne garanti omfatter alle enheder der er købt i Spanien. I tilfælde af at du har købt enheder i andre lande, skal garantibetingelserne for det pågældende land være gældende.
10. For at gøre krav på de rettigheder der er indeholdt i denne garanti, skal du sende en e-mail til [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), hvor proceduren du skal følge er angivet.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.

C/ Milà i Fontanals, 1 bis

08700 – Igualada (Barcelona) - Spanien

Telefon: +34938047134

## De installatie dient alleen te geschieden door een bevoegd installateur.

Volg alstublieft alle veiligheidsinstructies op die in de AC handleidingen zijn opgenomen.

### 1. Productomschrijving (figuur 1)

Het apparaat is een externe module die het mogelijk maakt om airconditioning systemen aan te sluiten op uw draadloos netwerk teneinde te voorzien in globale connectiviteit en bediening op afstand via een gebruiksvriendelijke interface.

Inhoud van de verpakking:

- Apparaat
- Installatiegids
- Installatieschema
- Label

### 2. Plaatsing van het apparaat

#### Geïnstalleerde apparaat binnen de airco-unit of verborgen (figuur 2-a)

- De LED-indicator en de knop zijn niet toegankelijk voor de gebruiker.
- Indien er niet genoeg ruimte is voor de installatie binnen de airco-unit, kunnen de volgende handelingen worden verricht:
  - o Indien dit te wijten is aan de waterleidingen, wijzig dan de aircozijde waar deze aangesloten zijn om meer ruimte binnen de airco-unit te creëren.

#### Geïnstalleerde apparaat buiten de airco-unit (figuur 2-b)

- Het apparaat kan zowel met schroeven als met dubbelzijdige tape worden bevestigd.
- Het kabel snoer heeft verschillende opties om de kabels in de gewenste richting te leiden.

### 3. Verbindingen van het apparaat (figuur 3)

1. Ontkoppel de airco-unit van het elektriciteitsnet.
2. Toegang tot de hoofd-printplaat.
3. Zoek de contactdoos die in de *Installation Sketch* is aangegeven.
4. Zoek een plek voor het apparaat.
5. Sluit het IntesisHome-apparaat aan op de airconditioner. \*
6. Sluit de airco-unit.
7. Sluit de airco op het elektriciteitsnet aan. Als de airconditioning goed aangesloten is, zal het Led-lampje van het apparaat groen knipperen en daarna groen branden.

\* Controleer de *Installation Sketch* voor gedetailleerde informatie.

### 4. WiFi configuratie

Volg de instructies op van onze Wi-Fi configuratie handleiding op [https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Apparaatregistratie

Volg de instructies hieronder om uw apparaat te registreren:

1. Bezoek <https://user.intesishome.com> of download de app in Google Play of de App Store en volg de instructies.
2. Maak een account aan (als u het nog niet hebt).
3. Ga naar de instellingen / apparaat / sectie en klik op het apparaat toevoegen.
4. Stel de registratiecode in (25 cijfers op het label).

## GARANTIEDOCUMENT

1. Intesis Software, S.L.U. (hierna "Intesis"), in haar hoedanigheid als fabrikant, informeert u hierbij over de rechten die bij Koninklijk Wetgevend Decreet nr. 1/2007 van 16 november tot vaststelling van de herziene tekst van de Algemene Wet betreffende de bescherming van consumenten en gebruikers alsmede overige toepasselijke wet- en regelgeving u als klant toekent in gevallen van non-conformiteit bij de aankoop van het apparaat (hierna "het apparaat").
2. Intesis garandeert dat zij gedurende twee (2) jaar na de levering van het apparaat, onder de garantiebepalingen die zijn opgenomen in dit document, aansprakelijk is voor non-conformiteit bij aankoop van het apparaat, op voorwaarde dat deze non-conformiteit (het gebrek) te wijten is aan een fabrieksfout dat voorkomt dat het apparaat op een normale wijze of met de gebruikelijke kwaliteitseisen en prestaties kan worden gebruikt. In dit opzicht zal verondersteld moeten worden dat de non-conformiteit die zich binnen zes (6) maanden vanaf de levering van het apparaat heeft geopenbaard al bestond ten tijde van de levering van het apparaat, tenzij het vermoeden niet verenigbaar is met de vermeende non-conformiteit.
3. Indien een terecht non-conformiteit van het apparaat overeenkomstig de voorgaande paragraaf is aangetoond, kunt u kiezen tussen het kosteloos laten repareren of vervangen van het apparaat, ervan uitgaande dat de optie die u kiest mogelijk is en evenredig.
4. Indien u hebt gekozen voor het laten repareren van het apparaat, maar nadat genoemde reparatie is uitgevoerd en het apparaat is afgeleverd nog steeds blijkt dat het fabricagedefect dat tot de non-conformiteitsclaim heeft geleid aanwezig is, dan kunt u een verzoek indienen tot vervanging van het apparaat door een ander van hetzelfde type, tenzij deze vervanging onevenredig is in verhouding tot het defect.
5. Indien u kiest voor reparatie of vervanging van het apparaat, dan zal de berekening van de garantietermijn die opgenomen is onder punt 2 van dit document worden opgeschort vanaf het moment dat u het defecte apparaat inlevert totdat het gerepareerde of het vervangende apparaat aan u is geleverd. De resterende garantietermijn zal vanaf dat moment weer ingaan. Intesis zal ook aansprakelijk zijn voor de fabricagegebreken die de oorzaak zijn geweest van de reparatie voor de duur van zes (6) maanden vanaf de reparatie.
6. Indien reparatie of vervanging niet mogelijk is of niet door Intesis is uitgevoerd, dan kunt u een korting op het aankoopbedrag aanvragen of zelfs het apparaat retourneren met restitutie van het aankoopbedrag dat u hebt betaald. U mag het apparaat echter niet retourneren met het verzoek tot terugbetaling van het aankoopbedrag als het ontstane defect dat tot de afwijking leidt een klein probleem betreft.
7. De garantie geldt niet voor defecten, gebreken, storingen, kwaliteits- en/of prestatieverlies die veroorzaakt zijn door :
  - (i) Een defect of storing in het airconditioningsysteem waarin het apparaat is geïnstalleerd.
  - (ii) Foutieve of ondeugdelijke installatie van het apparaat door de technicus die u mogelijk hebt ingehuurd voor het installeren van dit apparaat of door derden.
  - (iii) Handelingen die door u aan het apparaat zijn verricht, alsook voor gevallen van verkeerd gebruik van het apparaat, inclusief de gevallen van ontmanteling of opening van het apparaat en het toevoegen van onderdelen of extra accessoires aan zowel het apparaat als het airconditioningsysteem waarin het apparaat is geïnstalleerd.
  - (iv) Uitval of storingen in de elektriciteitsvoorziening, verlies van computerprestaties of toegang tot een internethandeling buiten de controle van Intesis, danwel andere storingen die zijn ontstaan door verkeerd gebruik van het apparaat.
  - (v) Schade die veroorzaakt is door het transport of de opslag van het apparaat en dat niet aan Intesis is toe te rekenen, of andere schade die gerelateerd is aan het onderhoud van het apparaat voor en/of na de verkoop ervan.
  - (vi) De normale slijtage van het apparaat of delen ervan door de jaren heen, alsook het breken ervan of andere schade die ontstaan is door ontploffing, vallen, stoten of botsingen.
  - (vii) Het contact van het apparaat met water of andere ongeschikte stoffen, alsmede schade veroorzaakt door omgevingsomstandigheden die ongeschikt zijn of niet overeenkomstig de omstandigheden die aangegeven zijn in de gebruiksaanwijzing.
8. Om de garantietermijn van het apparaat te kunnen bepalen, dient u de originele factuur of aankoopbewijs te overleggen die u met uw bestelling ontving.
9. Deze garantie geldt voor alle apparaten die in Spanje zijn aangekocht. Indien de apparaten buiten Spanje zijn gekocht, zullen de garantiebepalingen van het land waar die apparaten zijn verkregen van toepassing zijn.
10. Om in aanmerking te komen voor deze garantie, stuur een e-mail naar [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com) zodat wij u kunnen informeren over de te volgen procedure.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telefoon: +34938047134



## Urządzenie powinno zostać zainstalowane przez autoryzowanego instalatora.

Volg alstublieft alle veiligheidsinstructies op die in de AC handleidingen zijn opgenomen.

### 1. Opis produktu (rysunek 1)

Urządzenie jest zewnętrznym modulem, który umożliwia połączenie klimatyzatorów firmy do sieci WiFi w celu zapewnienia globalnej łączności i zdalnego sterowania za pomocą łatwego w obsłudze interfejsu.

Zawartość opakowania:

- Urządzenie
- Instrukcja montażu
- Schemat instalacji
- Etykieta

### 2. Miejsce instalacji urządzenia

#### Urządzenie zainstalowane wewnątrz klimatyzatora lub ukryte (rysunek 2-a)

- Wskaźnik LED oraz przycisk nie będą dostępne dla użytkownika.
- W przypadku niewystarczającego miejsca na instalację wewnątrz klimatyzatora można wykonać poniższe czynności:
  - o Jeśli powodem są rury z wodą, należy zmienić stronę klimatyzatora, do której rury są podłączone, aby uzyskać więcej miejsca wewnątrz klimatyzatora.

#### Urządzenie zainstalowane na zewnątrz klimatyzatora (rysunek 2-b)

- Urządzenie można przymocować zarówno za pomocą wkrętów, jak i taśmy dwustronnej.
- Pokrywa okablowania oferuje kilka różnych opcji prowadzenia kabli w żądanym kierunku.

### 3. Podłączanie urządzenia

1. Odlączyć klimatyzator od zasilania.
2. Uzyskać dostęp do głównej płytki obwodu drukowanego.
3. Zlokalizuj złącze gniazda wskazane w *Installation Sketch*.
4. Wybrać miejsce instalacji urządzenia.
5. Podłącz urządzenie Intensis Home do klimatyzatora. \*
6. Zamknąć klimatyzator.
7. Podłączyć klimatyzator do zasilania. Jeśli połączenie z klimatyzatorem zostało wykonane prawidłowo, dioda LED urządzenia zamiga na zielono, po czym zacznie świecić stałym zielonym światłem.

\* Szczegółowe informacje można znaleźć w *Installation Sketch*.

### 4. Konfiguracja WiFi

Należy przestrzegać zasad opisanych w podręczniku konfiguracji połączenia Wi-Fi, dostępnym na stronie: [https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Rejestracja urządzenia

Aby zarejestrować urządzenie, postępuj zgodnie z instrukcją poniżej:

1. Wejdź na stronę <https://user.intesishome.com> lub pobierz aplikację z Google Play lub z App Store i postępuj zgodnie z instrukcją.
2. Utwórz konto (w przypadku, gdy go nie masz).
3. Przejdź do ustawień / urządzenia / sekcji i kliknij dodaj urządzenie.
4. Wprowadzić kod rejestracyjny (25-cyfrowy kod na etykiecie).

## GWARANCJA

1. Firma Intesis Software, S.L.U. (zwana dalej „Intesis”), w charakterze producenta, niniejszym informuje o prawach przysługujących, zgodnie z dekretem królewskim 1/2007 z 16 listopada 2007 r., zatwierdzającym zmienioną ustawę o ochronie konsumentów i użytkowników oraz pozostałe przepisy w tym zakresie, konsumentowi w przypadku niezgodności urządzenia (zwanego dalej „Urządzeniem”).
2. Intesis gwarantuje, że przez okres dwóch (2) lat od daty dostawy Urządzenia firma będzie ponosić odpowiedzialność, zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym dokumencie, za niezgodność Urządzenia, pod warunkiem, że taka niezgodność będzie wynikała z wady produkcyjnej, która uniemożliwia użytkowanie Urządzenia w zwykły sposób lub na zwykłym poziomie jakości i wydajności. Zakłada się, że niezgodność, które zostanie ujawniona w ciągu sześciu (6) miesięcy od daty dostawy Urządzenia istniała w momencie jego dostawy, chyba że takie założenie jest sprzeczne z domniemaną niezgodnością.
3. W przypadku stwierdzenia uzasadnionej niezgodności Urządzenia zgodnie z poprzednim ustępem, konsument może wybrać darmową naprawę lub wymianę Urządzenia, pod warunkiem, że wybrana opcja jest obiektywnie możliwa i współmierna do takiej niezgodności.
4. Jeżeli w przypadku wybrania naprawy Urządzenia takie naprawione i dostarczone Urządzenie nadal będzie zawierać wadę produkcyjną dającą podstawę do stwierdzenia niezgodności, konsument może zażądać wymiany Urządzenia na inne urządzenie takiego samego rodzaju, chyba że taka wymiana będzie niewspółmierna do takiej wady.
5. W przypadku wybrania naprawy lub wymiany Urządzenia okres gwarancyjny określony w punkcie 2 zostanie zawieszony od momentu dostarczenia niezgodnego Urządzenia producentowi do momentu dostarczenia naprawionego lub wymienionego Urządzenia konsumentowi; pozostały okres gwarancyjny zostanie wznowiony od tego momentu. Intesis będzie także ponosić odpowiedzialność za wady produkcyjne powstałe w ciągu sześciu (6) miesięcy od takiej naprawy.
6. Jeżeli naprawa lub wymiana nie będzie możliwa lub nie zostanie wykonana przez Intesis, konsument może zarządzać obniżenia ceny lub nawet możliwości zwrotu Urządzenia i odzyskania zapłaconej kwoty. Konsument nie może jednak zwrócić Urządzenia i zażądać zwrotu zapłaconej kwoty, jeżeli wada produkcyjna dająca podstawę do stwierdzenia niezgodności jest mało istotna.
7. Gwarancja nie obejmuje żadnych wad, nieprawidłowego działania ani obniżenia jakości lub wydajności, jeżeli wynikają one z:
  - (i) jakiegokolwiek wady lub nieprawidłowego działania urządzenia klimatyzacyjnego, w którym zainstalowano Urządzenie.
  - (ii) wadliwej lub nieprawidłowej instalacji Urządzenia przez technika zatrudnionego przez konsumenta w celu wykonania takiej instalacji lub przez jakąkolwiek osobę trzecią.
  - (iii) obsługi lub nieprawidłowego użytkowania Urządzenia przez konsumenta, w tym demontażu lub otwierania Urządzenia oraz dodawania części lub akcesoriów do Urządzenia i do urządzenia klimatyzacyjnego, w którym takie Urządzenie zostało zainstalowane.
  - (iv) awarii lub przerwy w dostawie prądu lub zasilania komputera, a także uzyskiwania dostępu do Internetu lub jego użytkowania poza kontrolą Intesis, a także z jakichkolwiek innych przyczyn spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem Urządzenia.
  - (v) Uszkodzeń powstałych podczas transportu lub przechowywania Urządzenia, które nie leżą po stronie Intesis, lub związanych z obsługą techniczną Urządzenia przed lub po jego sprzedaży.
  - (vi) zwykłego zużycia Urządzenia lub jego części w wyniku upływu czasu, a także pęknięcia i innych uszkodzeń powstałych w wyniku uderzeń lub upadków.
  - (vii) Kontaktu Urządzenia z wodą lub innymi nieodpowiednimi substancjami, a także uszkodzenia spowodowanego warunkami środowiskowymi, które są niewłaściwe lub niezgodne z warunkami określonymi w instrukcji obsługi.
8. Należy zachować fakturę lub paragon jako dowód daty odbioru Urządzenia dla celów ustalenia okresu gwarancyjnego.
9. Gwarancja dotyczy Urządzeń zakupionych w Hiszpanii. W przypadku Urządzeń zakupionych poza Hiszpanią zastosowanie mają warunki gwarancyjne obowiązujące w danym kraju.
10. Aby skorzystać ze swoich praw przysługujących na mocy niniejszej gwarancji, wyślij wiadomość e-mail pod adres warranty@intesis.com. Otrzymaś wiadomość zwrotną ze wskazaniem procedury, do której należy się zastosować.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Telefon: +34938047134

## Процесс установки должны выполняться только уполномоченными специалистами.

**Просьба следовать всем требованиям безопасности, указанным в руководстве AC**

### 1. Описание устройства (рис. 1)

Устройство является внешним модулем подключения устройств к сети WiFi для обеспечения универсальной подключаемости и дистанционного управления с помощью удобного пользовательского интерфейса.

Комплект поставки:

- Устройство
- Руководство по установке
- Схема установки
- метка

### 2. Размещение устройства

#### Установка внутри кондиционера или скрытая установка (рис. 2-a)

- Светодиодный индикатор и кнопка в этом случае будут недоступными для пользователя
- Если внутри кондиционера недостаточно места для установки устройства, необходимо выполнить следующее:
  - o Если места не хватает по причине водяных труб, подсоедините их к кондиционеру с противоположной стороны.

#### Установка вне кондиционера (рис. 2-b)

- Устройство можно закрепить как на винтах, так и на двустороннем скотче.
- Конструкция крышки кабельного отсека дает возможность укладывать кабели в нужном направлении.

### 3. Подключение устройства (рис. 3)

1. Отсоедините кондиционер от сети питания.
2. Откройте крышку доступа к главной печатной плате.
3. Найдите разъем разъема, указанный в *Installation Sketch*.
4. Выберите место для установки устройства.
5. Подключите устройство IntesisHome к системе кондиционирования воздуха. \*
6. Закройте блок кондиционера.
7. Подключите кондиционер к сети питания. Если соединение с кондиционером установлено, зеленый светодиод системы сперва начнет мигать, а затем будет гореть не мигая.

\* Проверьте *Installation Sketch* для получения подробной информации.

### 4. Конфигурация WiFi

Следуйте инструкциям нашего руководства по конфигурации Wi-Fi:

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. Регистрация устройства

Для регистрации устройства следуйте следующим инструкциям:

1. Посетите сайт <https://user.intesishome.com> или загрузите приложение из Google Play или App Store и следуйте инструкциям
2. Создайте учетную запись (если у вас ее еще нет).
3. Перейдите в настройки / устройство / раздел и нажмите добавить устройство.
4. Введите регистрационный код (25-значный код на этикетке).

## ГАРАНТИЯ

1. Intesis Software, S.L.U. (далее "Intesis"), в качестве производителя, настоящим уведомляет вас о правах, предусмотренных в Королевском декрете 1/2007 от 16 ноября, посредством которого принимается расширенный текст Общего закона о защите прав потребителей и пользователей, а также других законодательных документах, которые наделяют вас правами потребителей в случае наличия несоответствий устройства (далее "Устройство").
2. Intesis гарантирует вам, что в течение двух (2) лет с момента поставки Устройства, Вам будет обеспечено обслуживание, в соответствии с условиями данного документа, в случае несоответствия Устройства, в том случае если данное несоответствие будет связано с производственным дефектом, не позволяющим использовать Устройство в обычном порядке или в соответствии с его уровнем качества и производительности. В этой связи предполагается, что несоответствия, которые будут выявлены в течение шести (6) месяцев с момента поставки Устройства уже существовали в Устройстве в момент поставки, за исключением случаев, когда это предположение будет противоречить выявленному несоответствию.
3. Если факт несоответствия Устройства в соответствии с предыдущим пунктом будет доказан, вы можете выбрать между бесплатным ремонтом Устройства или его бесплатной заменой, с обязательным условием, что выбранный вариант будет объективно возможным и соизмеримым с неисправностью.
4. Если вы выбрали ремонт Устройства, а после его ремонта и доставки производственный дефект сохраняется, вы можете запросить замену Устройства на другое такого же типа, за исключением случаев, когда данная замена не пропорциональна дефекту.
5. При выборе ремонта или замены Устройства расчет гарантийного периода, указанного в пункте 2 данного документа будет прерван с момента получения несоответствующего Устройства до момента отправки вам отремонтированного или замененного Устройства, оставшийся гарантийный срок возобновляется с этого момента. Intesis также несет ответственность за производственные дефекты, которые могут потребовать ремонта в течение шести (6) месяцев с момента ранее проведенного ремонта.
6. Если замена или ремонт невозможны, или не могут быть выполнены Intesis, вы можете запросить снижение стоимости или даже вернуть Устройство с полной компенсацией его стоимости. Тем не менее, вы не имеете права вернуть Устройство, требуя компенсации его стоимости, если производственный дефект, являющийся причиной несоответствия, не имеет большого значения.
7. Гарантия на Устройство не покрывает дефекты, несоответствия, неисправности или снижения качества, вызванные:
  - (i) Любыми неисправностями или неправильной работой оборудования кондиционирования воздуха, в котором установлено Устройство.
  - (ii) Дефектной или некорректной установкой Устройства техником, нанятым вами для выполнения данной установки, или любой другой третьей стороной.
  - (iii) Любым вашим обращением с Устройством, а также любым некорректным использованием Устройства, включая случаи демонтажа или открытия Устройства и добавления деталей или дополнительных аксессуаров, как к Устройству, так и к оборудованию кондиционирования воздуха, в котором оно установлено.
  - (iv) Сбоем или перерывом в подаче электроэнергии, сбоем в информатике, перебоями с интернетом, не зависящими от Intesis, а также любыми другими сбоями, возникшими в результате неправильной работы Устройства.
  - (v) Повреждениями, вызванными транспортировкой или хранением Устройства, не зависящими от Intesis, или любыми другими повреждениями, связанными с обслуживанием Устройства до или после продажи.
  - (vi) Нормальным износом Устройства или его частей с течением времени, а также поломками и другими дефектами, возникшими в результате удара или падения.
  - (vii) При контакте Устройства с водой или другими недопустимыми веществами, а также повреждения, вызванные под воздействием окружающей среды, которые являются нежелательными или не соответствующими указанным в данном руководстве.
8. Для подтверждения даты приобретения Устройства с целью расчета гарантийного периода необходимо сохранить счет или чек о покупке.
9. Данная гарантия распространяется на Устройства, приобретенные в Испании. Для Устройств, приобретенных за пределами Испании, гарантийные условия меняются в зависимости от той страны, где было приобретено Устройство.
10. Чтобы воспользоваться правами, предусмотренными данной гарантией, вы можете направить электронное письмо по адресу [warranty@intesis.com](mailto:warranty@intesis.com), после чего вам будет указан алгоритм действий.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Барселона)  
Телефон: +34938047134

# Kurulum işlemi sadece yetkili bir profesyonel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Lütfen, AC üretici kılavuzlarında verilen Güvenlik Talimatlarının tamamına uyun.

## 1. Ürün Tanımı (Şekil 1)

IntesisHome Universal cihazı küresel bağlanabilirlik ve uzaktan komuta uygulamaları sağlamak amacıyla, kullanıcı dostu bir arayüz vasıtası ile Klima birimlerinizi Wi-Fi ağınıza bağlayabilen harici bir modüldür.

Ambalaj içeriği:

- Cihazı
- Çabuk Çalıştırma Kılavuzu
- Kurulum Şeması
- Etiket

## 2. Donanımın yeri

### Donanım, AC içine kurulum veya saklanır (Şekil 2-a)

- Gösterge LED'ine ve düğmesine kullanıcı tarafından erişilemez.
- AC ünitesinin içinde kurulum için yeterli alan yoksa, aşağıdaki işlemler gerçekleştirilebilir:
  - o Su borularından kaynaklanıyorsa, AC ünitesinde daha fazla yer açmak için boruların bağlantı tarafını değiştirin.

### Donanım, AC kurulu (Şekil 2-b)

- Donanım, çift taraflı bant vidaları kullanılarak, her iki şekilde sabitlenebilir.
- Kablo kapağının, kabloların arzu edilen tarafa yönlendirmesini sağlayan çeşitli opsiyonları mevcuttur.

## 3. Donanım bağlantısı (Şekil 3)

1. Klima (AC) ünitesinin bağlantısını ana şebekeden çıkarın.
2. Ana Baskılı Devre Kartına erişim sağlayın.
3. Kurulum Şemasında gösterilen soket konektörünü bulun.
4. Donanımın yerini seçin.
5. IntesisHome donanımını AC\*\*'ye bağlayın. \*
6. AC ünitesini kapatın.
7. AC ünitesinin ana şebeke ile bağlantısını sağlayın. Klima (AC) ile bağlantı başarılıysa, LED ışığı Yeşil yanıp söner ve ardından sabit Yeşil yanar.

\* Daha fazla bilgi için Kurulum Şemasına bkz.

## 4. Wi-Fi Kurulumu

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf) adresindeki Wi-Fi kurulum kılavuzumuzdaki talimatları izleyiniz.

## 5. Регистрация устройства

Cihazınızın kaydını yaptırmak için aşağıdaki işlemleri yapınız:

1. <https://user.intesishome.com> sayfasını ziyaret edin veya Google Play veya App Store üzerinden kurulumu gerçekleştirin, talimatları takip edin
2. Hesap oluşturunuz (şayet hâlâ oluşturmadıysanız).
3. Ayarlar/aygıt bölümünü ziyaret ediniz ve "cihaz ekle" sekmesini tıklayınız.
4. Kayıt kodunuzu tanıttınız (hızlı kurulum kılavuzu üzerindeki etikette yazılı 25 basamaklı kod)

## GARANTİ BELGESİ

1. Intesis Software S.L.U. (bundan böyle "Intesis") üretici sıfatıyla sizi IntesisHome cihazının (bundan böyle "Cihaz") uyumsuzluğu halinde tüketiciler olarak size fikir verecek olan ve tadil edilmiş şekliyle Genel Tüketici ve Kullanıcı Koruma yasasını onaylayan Kasım tarihli ve 1/2007 sayılı Krallık Kararnamesi hakkında bilgilendirir.
2. Intesis Cihazın teslim edilmesinden itibaren iki (2) yıl süre ile Cihazın uyumsuzluğu durumunda, bu uyumsuzluğun sebebinin onun olağan kalite ve performans seviyelerinde veya olağan biçimiyle çalışmasını engelleyen bir üretim kusuruna bağlı olması koşulluyla, bu belgede belirtilen şart ve koşullarla yükümlü olduğu hususunda garanti verir. Bu bakımdan, Cihazın teslim edilmesinden itibaren altı (6) ay içerisinde ortaya çıkan uyumsuzlukların Cihaz teslim edildiğinde zaten var olduğu varsayılır; şayet bu varsayım ileri sürülen uyumsuzluk ile uyumlu değil ise.
3. Yukarıdaki paragrafa belirtildiği şekilde Cihazın meşru bir uyumsuzluğu gösterildiği takdirde ücretsiz onarım veya Cihazın ücretsiz olarak değiştirilmesi seçeneklerinden birini tercih edebilirsiniz; şu şartla ki, tercih ettiğiniz seçenek nesnel olarak mümkün ve orantılı olmalıdır.
4. Cihazın onarılması seçeneğini tercih ettiyseniz ve bu onarım yapılmasına ve Cihazın teslim edilmesine karşın uyumsuzluğu neden olan üretim hatasını hala taşıyorsa Cihazınızın aynı türden bir başkası ile değiştirilmesini talep edebilirsiniz; şu şartla ki, bu değiştirme kusur ile orantısız olmamalıdır.
5. Şayet cihazın onarılması seçeneğini tercih ederseniz, bu belgenin ikinci bölümünde belirtilen garanti süresinin hesaplanması, uyumlu olmayan Cihaz onarım için teslim ettiğiniz tarihten başlayarak onarılmış veya değiştirilmiş Cihaz teslim edilene kadar geçen süre içerisinde askıya alınır ve garanti süresinin kalan kısmı o tarihten itibaren devam eder. Intesis ayrıca onarım gerektiren üretim hataları için de bu onarımdan itibaren altı (6) ay boyunca sorumlu olacaktır.
6. Şayet onarım veya değiştirme mümkün değilse veya Intesis tarafından yapılmıyorsa fiyat indirimi isteyebileceğiniz gibi Cihaz için ödediğiniz paranın geri ödenmesini isteyebilirsiniz. Ancak uyumsuzluğa sebep olan üretim hatası önemli bir hata değilse Cihazı iade edip ödediğiniz parayı geri almayı isteyemezsiniz.
7. Cihazın garantisi aşağıdaki belirtilen sebeplerle meydana gelen kusur, düzensizlik, bozukluk veya kalite veya performans azalmalarını kapsamaz:
  - (i) Cihazın monte edildiği klima cihazında bulunan herhangi bir kusur veya bozukluk.
  - (ii) Montajı yapması için tuttuğunuz bir teknisyenin veya üçüncü bir tarafça yapılan hatalı veya yanlış Cihaz kurulumu.
  - (iii) Gerek Cihazda ve gerekse de cihazın bağlandığı klima cihazı üzerinde sizin yaptığınız, parçalarını sökmek veya cihazı açmak, parça veya ek aksesuar eklenmesi de dâhil olmak üzere herhangi bir işlem veya yanlış kullanım.
  - (iv) Elektrik veya bilgisayarda güç yokluğu veya güç kesintileri, internete Intesis in kontrolü dışında erişimden veya işletimden kaynaklanan ve ayrıca Cihazın uygun olmayan kullanımı sebebiyle meydana gelen durumlar.
  - (v) Intesis'e atfedilemeyecek nakliye veya depolama sebebiyle meydana gelen hasarlar veya Cihazın satış öncesinde veya satış sonrasında bakımı ile ilgili olarak ortaya çıkabilecek diğer hasarlar.
  - (vi) Cihazın veya parçalarının zamanla normal olarak aşınması ve yıpranması, çarpma, darbe, yere düşürme gibi sebeplerle meydana gelen arızalar.
  - (vii) Cihazın suyla veya uygun olmayan diğer maddelerle teması, aynı zamanda kullanım kılavuzunda belirtilen uygun olmayan iklim veya çevresel koşullarda kullanımdan kaynaklanan bozukluklar.
8. Garanti süresinin belirlenebilmesi için Cihazı alım tarihinin kanıtlanması gerektiğinden faturanızı veya alım makbuzunuzu saklamanız gereklidir.
9. Bu garanti İspanya'da satın alınan Cihazlar için geçerlidir. İspanya dışında satın alınan ürünler için satın alındıkları ülkede geçerli olan garanti koşulları uygulanır.
10. Bu garantiden doğan haklarınızı kullanmak için warranty@intesishome.com adresine e-mail yoluyla başvurduğunuz takdirde izlenecek prosedür size belliolecektir.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Tenefoh: +34938047134

**Procesul de instalare trebuie efectuat doar de către un instalator autorizat.  
Vă rugăm să urmați îndeaproape toate Instrucțiunile de siguranță furnizate de manualele pro-  
ducătorului aparatului de aer condiționat.**

## 1. Descrierea produsului (Figura 1)

Dispozitivul IntesisHome este un modul extern care vă leagă echipamentul de aer condiționat la rețeaua Wi-Fi în scopul de a furniza o conectivitate globală și un control de la distanță al aparatelor grație unei interfețe intuitive.

Conținutul pachetului:

- Dispozitivul
- Ghid de pornire rapidă
- Schiță de instalare
- Etichetă

## 2. Amplasarea dispozitivului

### Dispozitiv instalat în interiorul unității de aer condiționat sau ascuns (Figura 2-a)

- LED-ul de indicație și butonul nu vor fi accesibile utilizatorului.
- Dacă nu există suficient spațiu pentru instalare în interiorul unității de aer condiționat, se pot efectua următoarele acțiuni:
  - o Dacă acest lucru se datorează conductelor de apă, schimbați partea din unitatea de aer condiționat unde sunt conectate pentru a obține mai mult spațiu în interiorul unității de aer condiționat.

### Dispozitiv instalat în exteriorul unității de aer condiționat (Figura 2-b)

- Dispozitivul poate fi fixat în două moduri: folosind șuruburi sau bandă dublă adezivă.
- Capacul cablului are mai multe opțiuni pentru a direcționa cablurile în direcția dorită.

## 3. Conectarea dispozitivului (Figura 3)

1. Deconectați unitatea de aer condiționat (AC) de la rețea.
2. Accesați circuitul imprimat principal.
3. Localizați conectorul de priză indicat în Schița de instalare.
4. Selectați o amplasare pentru dispozitiv.
5. Conectați dispozitivul IntesisHome la aparatul de aer condiționat. \*
6. Închideți unitatea de aer condiționat.
7. Conectați aparatul de aer condiționat la linia de alimentare. Dacă conectarea la aparatul de aer condiționat a reușit, LED-ul dispozitivului va începe să clipească în culoarea verde, iar apoi se va schimba la verde constant.

\* Consultați Schița de instalare pentru informații detaliate

## 4. Configurarea Wi-Fi

Urmați instrucțiunile din manualul nostru de configurare Wi-Fi

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

## 5. Înregistrarea dispozitivului

Pentru a vă înregistra dispozitivul, urmați instrucțiunile de mai jos:

1. Vizitați <https://user.intesishome.com> sau descărcați aplicația din Google Play sau App Store și urmați instrucțiunile
2. Creați-vă un cont (în cazul în care nu aveți deja).
3. Vizitați secțiunea setări/dispozitiv și dați clic pe adăugați un dispozitiv (add device).
4. Introduceți codul de înregistrare (codul de 25 cifre de pe eticheta ghidului de instalare rapidă).

## GARANȚIE

1. Intesis Software, S.L.U. (denumit în continuare „Intesis”), în calitate de producător, vă aduce la cunoștință prin prezentul document drepturile pe care Decretul legislativ regal nr. 1/2007 din 16 noiembrie de aprobare a Legii revizuite privind protecția consumatorului general și a utilizatorului, precum și restul legislației aplicabile, vi le conferă, în calitate de dumneavoastră de consumator, în caz de neconformitate a dispozitivului IntesisHome (denumit în continuare „dispozitiv”).
2. Intesis vă garantează că, pe o perioadă de doi (2) ani cu începere de la data livrării dispozitivului va răspunde, în conformitate cu termenii și condițiile stabilite în acest document, pentru neconformitatea dispozitivului, cu condiția ca neconformitatea să provină dintr-un defect de producție care fie împiedică utilizarea normală a dispozitivului, fie dispozitivul nu atinge nivelul său obișnuit de calitate și performanță. În acest sens, se presupune că neconformitățile care sunt descoperite în termen de șase (6) luni de la momentul livrării dispozitivului existau deja în momentul în care dispozitivul a fost livrat, cu excepția cazului în care această presupunție este incompatibilă cu presupusa neconformitate.
3. În cazul în care se descoperă o neconformitate legitimă a dispozitivului, în conformitate cu alineatul anterior, puteți alege, de manieră gratuită, între repararea sau înlocuirea dispozitivului, cu condiția ca opțiunea aleasă să fie în mod obiectiv posibilă și proporțională.
4. Dacă ați optat pentru repararea dispozitivului, dar după reparare și livrare, defectul de fabricație care a dat naștere la neconformitate nu a dispărut, puteți solicita înlocuirea dispozitivului cu un alt dispozitiv de același fel, cu excepția cazului în care o astfel de înlocuire ar fi disproporționată în raport cu defectul.
5. Dacă optați pentru repararea sau înlocuirea dispozitivului, calculul perioadei de garanție prevăzute în secțiunea 2 a acestui document se suspendă din momentul în care livrați dispozitivul neconform până când dispozitivul reparat sau înlocuit vă este livrat, perioada de garanție rămasă continuând să curgă începând cu acel moment. Intesis va răspunde, de asemenea, pentru defectele de fabricație care au determinat reparația timp de șase (6) luni începând cu momentul respectivei reparații.
6. În cazul în care repararea sau înlocuirea nu este posibilă sau nu a fost efectuată de către Intesis, puteți solicita reducerea prețului sau chiar returnarea dispozitivului, caz în care veți beneficia de rambursarea prețului plătit. Cu toate acestea, nu puteți returna dispozitivul și cere rambursarea prețului plătit dacă defectul de fabricație care a cauzat neconformitatea este de mică importanță.
7. Garanția dispozitivului nu acoperă niciun defect, neregulă, funcționare defectuoasă sau reducere a calității sau a performanței cauzate de:
  - (i) Orice defect sau funcționare defectuoasă a echipamentului de aer condiționat în care este instalat dispozitivul.
  - (ii) Instalarea defectuoasă sau incorectă a dispozitivului de către tehnicianul pe care l-ați angajat în scopul de a efectua această instalație sau de către orice altă terță parte.
  - (iii) Orice manipulare a dispozitivului de către dumneavoastră, precum și orice utilizare incorectă a dispozitivului, inclusiv cazuri de demontare sau deschidere a dispozitivului, precum și de adăugare de piese sau accesorii suplimentare, atât dispozitivului, cât și echipamentului de aer condiționat în care este instalat.
  - (iv) Pene sau întreruperi ale energiei electrice sau ale calculatorului, sau care rezultă din accesul la sau funcționarea internetului și care nu țin de controlul Intesis, precum și orice alte derivate ale unei utilizări necorespunzătoare a dispozitivului.
  - (v) Avarii produse de transportul sau depozitarea dispozitivului care nu sunt imputabile Intesis, sau orice altă avarie cauzată de întreținerea dispozitivului înainte și după vânzarea mai sus menționată.
  - (vi) Uzura normală a dispozitivului sau a părților sale componente ca urmare a trecerii timpului, precum și spargerea sau distrugerea acestuia, cauzate de lovitură, căderi sau impacturi.
  - (vii) Contactul dispozitivului cu apa sau cu alte substanțe nepotrivite, precum și prejudiciile cauzate ca urmare a unor condiții de mediu nepotrivite sau neconforme celor indicate în manualul de instrucțiuni.
8. În scopul dovedirii datei de primire a dispozitivului, în vederea calculării perioadei de garanție, trebuie să păstrați factura sau chitanța cumpărării.
9. Această garanție se aplică dispozitivelor achiziționate în Spania. În cazul dispozitivelor cumpărate în afara Spaniei, se aplică condițiile de garanție stabilite în țara din care acestea au fost achiziționate.
10. În vederea exercitării drepturilor care decurg din această garanție, puteți trimite un e-mail la [warranty@intesishome.com](mailto:warranty@intesishome.com), în urma căruia vă va fi indicată procedura pe care trebuie să o urmați.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (Barcelona)  
Телефон: +34938047134



**设备的安装应仅限授权人员完成。**  
**请遵循空调机组 (AC) 制造商手册所述的所安全说明。**

### 1. 产品说明 (图1)

IntesisHome通用设备是一个外部模块，它可以将您的空调装置连接到您的Wi-Fi网络中以提供全球范围的连接性，并且您还可以通过一个友好的用户界面进行遥控。

包装内容:

- 设备
- 快速入门指南
- 安装示意图
- 标签

### 2. 设备安装位置

#### 将设备安装在空调机组 (AC) 内部或采用隐式安装方式 (图2-a)

- 用户将无法触及LED指示灯及按钮。
- 如空调机组 (AC) 内没有足够空间放置该设备，可执行以下操作：
  - 如果是水管原因，更换连接水管的一侧，以便在空调机组 (AC) 内部留出更多空间。

#### 将设备安装在空调机组 (AC) 外 (图2-b)

- 设备可采用双面胶或螺丝固定。
- 电缆盖提供了多个接引方案，可将电缆引至所需方向。

### 3. 设备连接 (图3)

1. 从主电源上拔出空调机组 (AC) 的连接。
2. 进入主印刷电路板。
3. 找到安装示意图中指示的插座连接器。
4. 选择设备安装位置。
5. 将IntesisHome设备连接到空调\* \*
6. 关上空调机组 (AC) 。
7. 将空调机组 (AC) 接通电源线。如果与空调正确连接，则设备LED指示灯开始闪烁绿色，随后将保持稳定绿色。

\* 详细内容参见安装示意图。

### 4. Wi-Fi 配置

具体操作请参考我们的Wi-Fi配置手册:

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. 设备注册

请按以下步骤注册您的设备:

1. 访问 <https://user.intesishome.com> 或在Google Play/App Store下载应用，并按照说明进行操作
2. (如果尚无帐号，则请) 创建一个帐号。
3. 访问设置/设备/部分并单击添加设备。
4. 输入注册码 (即: 设备标签上的25位数字代码) 。

## GARANTİ BELGESİ

1. Intesis Software, S.L.U. (以下简称“Intesis”) 作为制造商特此告知您, 根据2007年11月16日批准的General Consumer and User Protection Law (一般消费者和用户权益保护法) 修订版, 您作为IntesisHome设备 (以下简称“设备”) 消费者在设备不合格时享有的Royal Legislative Decree 1之权利, 以及其他适用法律赋予您的权利。

2. 自设备出售之日起, 在本保修说明书规定的条款范围内, Intesis提供两 (2) 年质量保证。对于以正常方式使用设备或按一般水平的质量和性能使用设备时, 因制造缺陷而产生的不合格将承担赔偿责任。在这方面, 应该推定不合格的情况是在自产品交付之后六 (6) 个月内已经存在的, 除非该推定不适用于被怀疑不合格的产品。

3. 如果按前述条款您确实购买了不合格的产品, 那么您可以自由选择维修或更换设备, 前提是您的选择要尽可能地客观和合理。

4. 如果您选择了维修设备, 但是当设备已经维修并交付之后, 它仍然包含制造缺陷并导致产品不合格, 那么您可以要求更换相同型号的另外一个设备, 除非这种更换对于其缺陷而言不合理。

5. 如果您选择了维修或更换设备, 那么本说明书第2条规定的保修期计算应该从您提交不合格设备的时间起暂停, 直到已修复或更换的设备交付给您。剩下的保修期也将从该时间起恢复。Intesis还将对导致六 (6) 个月维修的制造缺陷负责。

6. 如果设备无法维修或更换, 或者Intesis尚未实行该政策, 那么您可以要求减价或退回设备已支付的款项。但是, 如果制造缺陷所导致的不合格只是产品微不足道的部分, 那么您不能据此要求退回设备已支付的款项。

7. 该设备的保修不包括下列情况所导致的任何缺陷、不规则、故障或质量和性能的降低:

(i) 该设备所安装的空调设备中的任何缺陷或故障。

(ii) 由您所聘请的技术人员或其他任何第三方在进行安装时由于不正确安装设备而导致的问题。

(iii) 任何您对设备的处理, 以及任何不正确的使用方式导致的问题, 包括拆除或打开设备、给设备及其所安装的空调中添加零部件或其他配件等。

(iv) 电力或计算机电源所引发的故障或干扰, 无法访问和操作Internet以及对设备的不正确使用等, 这些均超出了Intesis的控制范围。

(v) 设备的运输或存储环节中导致的损坏, 或者任何与设备的前销售和售后维护相关的不能归因于Intesis的问题。

(vi) 设备及其零部件因时间流逝而出现的正常磨损或裂缝, 以及由于击打、摔落或碰撞而产生的破损等。

(vii) 设备与水或其他不适当的物质接触, 以及由指导手册中说明的不适合的环境条件所导致的损坏。

8. 为了证明设备购买日期, 便于计算保修期, 请您务必保留购买发票或收据。

9. 本保修条款适用于在西班牙境内购买的设备。如果您是在西班牙以外购买的设备, 则您将适用依据所在国的要求而订立的保修条款。

10. 为了行使本保修条款所规定的权利, 您可以发送电子邮件到 [warranty@intesishome.com](mailto:warranty@intesishome.com), 它将指导您具体的操作流程。

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.  
C/ Milà i Fontanals, 1 bis  
08700 – Igualada (巴塞罗那)  
电话: +34938047134

## يجب أن تتم عملية التركيب من قِبل الشخص المعتمد فقط.

يرجى اتباع جميع تعليمات السلامة المقدمة من كتيبات الشركة المصنعة لمكيف الهواء.

### 1. مواصفات المنتج

إن جهاز IntesisHome هو عبارة عن وحدة خارجية قادرة على توصيل وحدة تكيف الهواء الخاص بك مع شبكة Wi-Fi بغرض تقديم إمكانية الصلابة عامة وتطبيقات التحكم عن بُعد عن خلال واجهة مستخدم سهلة الاستخدام.

محتويات الصندوق:

- جهاز
- دليل التثبيت السريع
- مخطط التركيب
- بطاقة

### 2. موقع الجهاز

جهاز مثبت داخل وحدة مكيف الهواء أو مخفي (الشكل 2-1)

- لن يتمكن المستخدم من الوصول إلى مؤشر LED والزر الكهربائي.
- إذا لم تكن هناك مساحة كافية للتثبيت داخل وحدة مكيف الهواء، يمكن تنفيذ الإجراءات التالية:
  - إذا كان ذلك بسبب أنابيب المياه، فقم بتغيير جانب مكيف الهواء عند نقطة التوصيل وذلك للحصول على مساحة أكبر داخل وحدة مكيف الهواء.

جهاز مثبت خارج وحدة مكيف الهواء (الشكل 2-ب)

- يمكن تثبيت الجهاز إما باستخدام براغي أو شريط لاصق مزدوج.
- يحتوي غطاء الكابل على العديد من الخيارات لتوجيه الكابلات إلى الاتجاه المطلوب.

### 3. توصيل الجهاز (الشكل 3)

1. افصل وحدة مكيف الهواء عن التيار الكهربائي.
2. قم بالوصول إلى لوحة الدائرة الكهربائية الرئيسية.
3. حدد موقع موصل المقيس المشار إليه في مخطط التركيب.
4. اختر موقعًا للجهاز.
5. قم بتوصيل جهاز IntesisHome بمكيف الهواء \*
6. ألقِ وحدة مكيف الهواء.
7. قم بتوصيل مكيف الهواء بمصدر الطاقة. إذا كان التوصيل بمكيف الهواء ناجحًا، فسيبدأ مؤشر LED بالوميض باللون الأخضر ثم يتحول إلى اللون الأخضر الثابت.

\* تحقق من مخطط التركيب للحصول على معلومات مفصلة.

### 4. تكوين شبكة Wi-Fi

قم باتباع التعليمات الموجودة في دليل تكوين شبكة Wi-Fi الخاص بنا والموجود على الرابط التالي:

[https://www.intesishome.com/docs/IH\\_Quick\\_Wireless\\_Config.pdf](https://www.intesishome.com/docs/IH_Quick_Wireless_Config.pdf)

### 5. تسجيل الجهاز

قم باتباع التعليمات التالية لتسجيل جهازك:

1. اتبع ثم من App Store أو Google Play من التطبيق بتنزيل قم أو <https://user.intesishome.com> الإلكتروني الموقع بزيارة تفضل التعليمات ثم بإنشاء حساب (إذا لم يكن لديك حساب بعد).
2. قم بزيارة قسم إعدادات الجهاز ثم اضغط على إضافة جهاز.
3. قم بإدخال كود التسجيل (25 رقم المطبوع على الملصق الموجود على الجهاز).
4. قم باختيار عناصر الواجهة (الوظائف) التي ترغب في استخدامها مع جهازك.

## وثيقة ضمان

1. تقوم INTESIS SOFTWARE, S.L.U. (والمشار إليها أحياناً بـ "Intesis")، بصنعها مُصنِع الجهاز، بموجب تلك الوثيقة، بإيلائكم، بموجب المرسوم التشريعي الملكي رقم 1/2007 والصادر في 16 نوفمبر المُصدَّق للعاقون العام المُستَهِلك وحماية المُستخدم المُفحَّل وبقية التشريعات المعمول بها، بالحقوق التي يمنحها إياكم بصفتكم كُستَخدمين في حال عدم مطابقة جهاز IntesisHome (والمشار إليه أحياناً بـ "الجهاز") للمواصفات.
2. وتضمن لكم Intesis أنه خلال مدة عامين (2) من تاريخ استلام الجهاز، فإنها سوف تكون مسؤولة عن عدم مطابقة الجهاز للمواصفات، وفقاً للصوص والشروط الواردة في تلك الوثيقة، شريطة أن تكون عدم المطابقة تلك ناتجة عن عيوب في التصنيع من شأنها إعاقة استخدام الجهاز بشكل طبيعي أو بعدلات الجودة والأداء المعتادة. وفي هذا الصدد، يتعين اقتراض أن أي حالة لعدم المطابقة يتم اكتشافها خلال السنة (6) أشهر التي تلي تاريخ استلام الجهاز كانت موجودة بالفعل وقت استلامه وإلا يعتبر هذا الاقتراض غير متوافق مع عدم التلقيق المزعوم .
3. وفي حال اكتشاف أي حالة حقيقية لعدم المطابقة للمواصفات وفقاً لنصوص الفقرة السابقة، فإنه يمكنكم الاختيار بين أن يتم تصليح الجهاز أو استبداله بدون أي تكاليف إضافية، شريطة أن يكون ذلك الخيار قابل للتطبيق ومتناسب .
4. إذا اخترتم أن يتم تصليح الجهاز، ولكن بعد أن تم التصليح وتسلمي الجهاز تم اكتشاف أن نفس عيب التصنيع الذي أدى إلى عدم المطابقة للمواصفات لا يزال موجوداً، فإنه يمكنكم طلب استبدال الجهاز بأخر من نفس النوع شريطة ألا يكون ذلك الاستبدال غير متناسب مع عيب التصنيع الموجود .
5. إذا اخترتم تصليح أو استبدال الجهاز، فإنه يتم تطبيق فترة الضمان الواردة في الفقرة 2 من تلك الوثيقة من تاريخ قيامكم بتسلمي الجهاز المصوب إلى أن يتم تسليم الجهاز الذي تم إصلاحه أو استبداله إليكم، وعليه تُحسب فترة الضمان المعتبرة ابتداءً من هذا التاريخ. وسوف تكون Intesis مسؤولة عن عيوب التصنيع التي أدت إلى تصليح الجهاز لمدة ستة (6) أشهر من تاريخ التصليح .
6. إذا لم يكن في الإمكان تصليح أو استبدال الجهاز أو لم يتم القيام بهما عبر Intesis، فإنه يحق لكم طلب تخفيض سعر الجهاز أو حتى إعادته مع استرداد المبالغ التي تم دفعها. ومع ذلك، فإنه لا يحق لكم إعادة الجهاز وطلب استرداد المبالغ المتفرقة إذا كانت عيوب التصنيع التي تسببت في عدم مطابقة الجهاز للمواصفات ليس لها تأثير كبير على أداء الجهاز .
7. لا يُمنح ضمان الجهاز أي عيوب أو عدم انتظام أو خلل أو قصور في الجودة أو الأداء ناتجة عن :
  - (i) أي عيوب أو خلل في وحدة تكييف الهواء التي تم توصيل الجهاز بها.
  - (ii) عملية التثبيت المعيوبة أو الغير صحيحة للجهاز من قبل الفني الذي قُدمت بالاستعانة به لإتمام عملية التثبيت أو من قبل أي طرف آخر .
  - (iii) أي تلاعب في الجهاز تقومون به فضلاً عن الاستخدام الخاطئ للجهاز والذي يشمل عمليات تفكيك أو فتح الجهاز وإضافة أي أجزاء أو ملحقات إضافية سواء للجهاز أو لوحدة تكييف الهواء التي تم توصيل الجهاز بها .
  - (iv) عدم استقرار أو انقطاع التيار الكهربائي أو جهاز الكمبيوتر أو الناتجة عن التوصيل بالإنترنت خارج رقابة Intesis.
  - (v) فضلاً عن أي عيوب أخرى ناتجة عن الاستخدام الخاطئ للجهاز.
  - (v) الأضرار الناتجة عن عمليات نقل أو تخزين الجهاز والتي لا تُسأل عنها Intesis أو أي أضرار أخرى ناتجة عن صيانة الجهاز قبل وبعد عملية البيع المذكورة.
  - (vi) عوامل التآكل والتلف الطبيعية للجهاز أو لأجزائه نتيجة لعوامل الزمن بالإضافة لأي كسور ناتجة عن الضربات أو السقوط أو الصدمات.
  - (vii) اختلاط الجهاز بالماء أو أي مواد أخرى غير مناسبة فضلاً عن الأضرار الناتجة عن الظروف البيئية الغير ملائمة أو الغير متوافقة مع الظروف الواردة في دليل الإرشادات.
  8. وحتى يتم إثبات تاريخ استلام الجهاز بخرس احصاف فترة الضمان، يتعين عليكم الاحتفاظ بفاكورة أو إيصال الشراء .
  9. ينطبق هذا الضمان على الأجهزة المُباعة في إسبانيا . وفي حال شراء الجهاز من خارج إسبانيا، فإنه مُلَبَّق شروط الضمان المعمول بها في الدولة التي تم شراء الجهاز منها .
  10. وحتى يمكن التمتع بالحقوق الواردة في ذلك الضمان، يتعين عليكم إرسال رسالة بريد إلكتروني على العنوان التالي [warranty@intesishome.com](mailto:warranty@intesishome.com) وبمدها سوف يتم إرسال الإجراءات التي يتعين عليكم إتباعها إليكم.

INTESIS SOFTWARE, S.L.U.

C/ Milà i Fontanals, 1 bis

08700 – إجرّوذا (برشلونة)

هاتف: +34938047135

**FCC Interference Statement:**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of this device.

**Contains FCC ID: 2AC7Z-ESPWROOM32**

RF Exposure Warning Notice:

- This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.
- This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).
- This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

**Caution:**

- To assure continued compliance, follow the attached installation instructions. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
  - This transmitter external antenna must be installed and operated keeping at least 20 cm (7 7/8 inch).
- 

**RSS-102, Issue 5**

Device compliant with the standard:

RSS-102, Issue 5

Safety Code 6: Health Canada's Radiofrequency Exposure  
Guidelines





rev 1.0

**Intesis Software, S.L.U.**

Milà i Fontanals 1bis - 08700 IGUALADA (Barcelona) - SPAIN

---